



Βρυξέλλες, 18 Μαΐου 2018  
(OR. en)

9036/18

---

---

**Διοργανικός φάκελος:  
2018/0153 (COD)**

---

---

**JAI 434  
MIGR 66  
FRONT 140  
RELEX 424  
COMIX 262  
CODEC 789**

## **ΠΡΟΤΑΣΗ**

---

Αποστολέας:	Για τον Γενικό Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ο κ. Jordi AYET PUIGARNAU, Διευθυντής
Ημερομηνία Παραλαβής:	17 Μαΐου 2018
Αποδέκτης:	κ. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2018) 303 final
Θέμα:	Πρόταση ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη δημιουργία ευρωπαϊκού δικτύου αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης (αναδιατύπωση)

---

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2018) 303 final.

---

σνημμ.: COM(2018) 303 final



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ  
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 16.5.2018  
COM(2018) 303 final

2018/0153 (COD)

Πρόταση

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**για τη δημιουργία ευρωπαϊκού δικτύου αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης  
(αναδιατύπωση)**

{SWD(2018) 197 final}

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

### 1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

- **Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης**

Με την ταχεία και αποφασιστική απάντησή της στη μεταναστευτική κρίση των πρόσφατων ετών, στις πιέσεις επί των κοινών εξωτερικών συνόρων και στις ανθρώπινες τραγωδίες στη Μεσόγειο, η ΕΕ προώθησε μια ολοκληρωμένη στρατηγική ώστε να διαχειρίζεται παρεμφερείς μεταναστευτικές προκλήσεις στο μέλλον. Το νέο πλαίσιο εταιρικής σχέσης με τρίτες χώρες προτεραιότητας, εγκρίθηκε το 2016<sup>1</sup> με σκοπό να υπερβεί την απλή αντιμετώπιση των άμεσων αναγκών και να θέσει τα θεμέλια ενισχυμένης συνεργασίας με τις χώρες καταγωγής, διέλευσης και προορισμού, έχοντας στον πυρήνα του μια πολιτική για την ορθή διαχείριση της μετανάστευσης και της κινητικότητας. Όλοι οι φορείς, συμπεριλαμβανομένων των κρατών μελών και των θεσμικών οργάνων της ΕΕ κλήθηκαν να δράσουν συντονισμένα, αξιοποιώντας από κοινού μηχανισμούς, εργαλεία και μέσα μόχλευσης για την υλοποίηση των σαφώς καθορισμένων προτεραιοτήτων σε σχέση με τρίτες χώρες, για την καλύτερη διαχείριση της μετανάστευσης, με πλήρη σεβασμό των ανθρωπιστικών υποχρεώσεων και των υποχρεώσεων που απορρέουν από τα ανθρώπινα δικαιώματα.

Τη στιγμή αυτή σχεδόν 500 αξιωματικοί σύνδεσμοι μετανάστευσης (εφεξής «ILO») είναι τοποθετημένοι από τα κράτη μέλη σε τρίτες χώρες, η δε ΕΕ τονίζει την κρίσιμη ανάγκη να ενισχυθεί η εταιρική σχέση με τρίτες χώρες. Είναι, άρα, επιτακτική ανάγκη να χρησιμοποιηθούν αυτοί οι αξιωματικοί σύνδεσμοι για την δημιουργία συνεργειών μεταξύ μέσων χρηματοοικονομικής και επιχειρησιακής στήριξης και τη χάραξη εμπειριστατωμένης και τεκμηριωμένης πολιτικής έναντι των χωρών αυτών.

Αν και η συνεργασία μέσω των αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης με τρίτες χώρες έχει αναγνωριστεί ως σημαντική ήδη από το 2004, όταν το Συμβούλιο, βάσει πρωτοβουλίας της Ελλάδας και λαμβάνοντας υπόψη τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 377/2004 για τη δημιουργία δικτύου αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης (εφεξής «κανονισμός ILO»)<sup>2</sup>, ο αντίκτυπός της, όσον αφορά τη βελτίωση του συντονισμού και της ανταλλαγής πληροφοριών, δεν υπήρξε πλήρης. Ο κανονισμός τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 493/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 2011<sup>3</sup>. Ο κανονισμός ILO αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν.

Ο υφιστάμενος κανονισμός ILO προβλέπει την υποχρέωση δημιουργίας τοπικών ή περιφερειακών δικτύων συνεργασίας μεταξύ αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης των κρατών μελών και περιγράφει τους στόχους αυτής της συνεργασίας, τα καθήκοντα των αξιωματικών συνδέσμων σε σχέση με την τρίτη χώρα, καθώς και τις ευθύνες τους έναντι του κράτους μέλους αποστολής. Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού ILO, «ως *"αξιωματικός σύνδεσμος μετανάστευσης"* νοείται ο εκπρόσωπος κράτους μέλους, ο οποίος τοποθετείται στο εξωτερικό από την υπηρεσία μετανάστευσης ή από άλλες αρμόδιες αρχές με σκοπό την ανάπτυξη και διατήρηση επαφών με τις αρχές της χώρας υποδοχής προκειμένου να συμβάλλει στην πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης μετανάστευσης, στην επαναπροώθηση των παράνομων μεταναστών και στη διαχείριση της νόμιμης μετανάστευσης». Το άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού ILO ορίζει ότι «ως

---

<sup>1</sup> COM(2016) 385 final.

<sup>2</sup> EE L 64 της 2.3.2004, σ. 1-4.

<sup>3</sup> EE L 141 της 27.5.2011, σ. 13-16.

αξιοματικοί σύνδεσμοι μετανάστευσης θεωρούνται επίσης οι αξιοματικοί σύνδεσμοι που ασχολούνται ως μέρος των καθηκόντων τους με ζητήματα μετανάστευσης». Ο ορισμός αυτός περιλαμβάνει στην πράξη «αξιοματικούς συνδέσμους για τις αεροπορικές μεταφορές», «συμβούλους σε θέματα εγγράφων» και «αξιοματικούς συνδέσμους στον τομέα της επιβολής του νόμου», στον βαθμό που έχουν να εκπληρώσουν τα προαναφερθέντα καθήκοντα.

Οι αξιοματικοί σύνδεσμοι μετανάστευσης τοποθετούνται συνήθως στις προξενικές αρχές των κρατών μελών σε τρίτες χώρες, αλλά θα μπορούσαν και να τοποθετηθούν στις αρμόδιες αρχές των τρίτων χωρών, καθώς και σε διεθνείς οργανισμούς, για χρονική περίοδο η οποία προσδιορίζεται από το κράτος μέλος αποστολής. Τα κράτη μέλη ξεκίνησαν την τοποθέτηση αξιοματικών συνδέσμων στις αρχές της δεκαετίας του 1990, ενώ, μετά την έκδοση του κανονισμού ILO το 2004, ο αριθμός των ILO αυξήθηκε από 129 σε περίπου 492 το 2018, με τοποθετήσεις σε 105 τρίτες χώρες. Δεν τοποθετούν όλα τα κράτη μέλη ILO<sup>4</sup>. Οι περισσότεροι ILO από κράτη μέλη τοποθετούνται από τη Γερμανία, τη Γαλλία, την Ισπανία, τις Κάτω Χώρες και το Ηνωμένο Βασίλειο.

Επιπλέον, ο τροποποιημένος κανονισμός ILO που εκδόθηκε το 2011 προέβλεπε τη συνεργασία μεταξύ του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής και των δικτύων ILO, προωθούσε τη χρήση του ICONet για την τακτική ανταλλαγή πληροφοριών και πρακτικών εμπειριών εντός των τοπικών δικτύων και αποσκοπούσε στον εξορθολογισμό του συστήματος υποβολής εκθέσεων για τις δραστηριότητες των δικτύων ILO, μέσω των εξαμηνιαίων εκθέσεων της προεδρίας.

Ο ρόλος των ILO αναγνωρίζεται ευρέως από την άποψη της διαχείρισης των εξωτερικών συνόρων της ΕΕ σύμφωνα με το κεκτημένο του Σένγκεν. Στη διαχείριση αυτή περιλαμβάνεται η παροχή συμβουλών στις αρμόδιες αρχές τρίτων χωρών για τη στήριξη των προσπαθειών τους προς αντιμετώπιση της παράνομης μετανάστευσης, καταπολέμηση του διασυνοριακού εγκλήματος ή εντοπισμό της απάτης περί τα έγγραφα. Επιπλέον, οι ILO έχουν επιχειρησιακή εμπειρογνωσία, γνώσεις από πρώτο χέρι και επαφές σε τρίτες χώρες που, αφενός, είναι εξαιρετικά σημαντικές και χρήσιμες για την ενίσχυση της συνεργασίας με τις χώρες αυτές και, αφετέρου, καλύπτουν ανάγκες ενημέρωσης και χάραξης πολιτικής στον τομέα της μετανάστευσης σε ευρωπαϊκό επίπεδο.

Ωστόσο, η εξωτερική αξιολόγηση του σημερινού κανονισμού ILO, που ολοκληρώθηκε τον Αύγουστο του 2017, επεσήμανε ότι ο κανονισμός είχε περιορισμένο και, ως επί το πλείστον, έμμεσο αντίκτυπο όσον αφορά τη δημιουργία επίσημων δικτύων μεταξύ των ILO που έχουν τοποθετηθεί στο ίδιο μέρος, αλλά και όσον αφορά τη βελτίωση της συλλογής και ανταλλαγής πληροφοριών και τη βελτίωση του συντονισμού των δραστηριοτήτων και της θέσης της ΕΕ έναντι των τρίτων χωρών.

Η αξιολόγηση κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι αξιοματικοί σύνδεσμοι μετανάστευσης και τα δίκτυά τους εξακολουθούν να έχουν ιδιαίτερη σημασία στο σημερινό πλαίσιο της παγκόσμιας μετανάστευσης και διατηρούν συνοχή με υφιστάμενες και προγραμματισμένες ευρωπαϊκές πολιτικές που αποσκοπούν ιδιαίτερα στην αντιμετώπιση της παράνομης μετανάστευσης. Εντοπίστηκαν όμως και ελλείψεις. Συγκεκριμένα διαπιστώθηκε ότι οι περιορισμοί του ισχύοντος κανονισμού ILO οφείλονται στην ανεπάρκεια συντονισμού και δέσμευσης σε επίπεδο ΕΕ, που προκαλείται επειδή παραβλέπεται το γεγονός ότι η μεγάλη πλειονότητα των ILO συνιστούν πόρους των κρατών μελών (96 % του συνόλου των τοποθετήσεων), με σαφείς διμερείς στόχους και καθήκοντα που διέπονται και ορίζονται από τα λεγόμενα «τμήματα υποστήριξης» των ILO στις εθνικές διοικήσεις τους. Οι περιορισμοί στην αποτελεσματικότητα, το επίπεδο και την εμβέλεια της ανταλλαγής πληροφοριών εμπόδισαν τη συστηματική ροή στρατηγικών και επιχειρησιακών πληροφοριών, τόσο προς τα

<sup>4</sup> 17 κράτη μέλη, καθώς και η Ελβετία και η Νορβηγία, τοποθέτησαν ILO τον Ιανουάριο του 2018.

πάνω, ήτοι από τα δίκτυα ILO προς την ΕΕ, δηλαδή την Επιτροπή, την Ύπατη Εκπρόσωπο της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας, τους οργανισμούς της ΕΕ και τις αντιπροσωπείες της ΕΕ σε τρίτες χώρες, όσο και οριζοντίως, ήτοι μεταξύ δικτύων και κρατών μελών. Επιπλέον, τα υφιστάμενα μέσα που σχεδιάστηκαν για να ενισχυθεί η ανταλλαγή πληροφοριών, κυρίως οι εκθέσεις της Προεδρίας που προβλέπονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 του κανονισμού ILO και το ICONet<sup>5</sup> που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 3 του ισχύοντος κανονισμού, σπάνια χρησιμοποιούνται από τους ILO των κρατών μελών και, ως εκ τούτου, αποδείχθηκαν εν πολλοίς αναποτελεσματικά. Η αξιολόγηση έδειξε επίσης ότι άλλες μορφές υποβολής εκθέσεων παρέμειναν αποκεντρωμένες και κατακερματισμένες μεταξύ κρατών μελών, ενώ οι ILO αναφέρονται, σε διμερή βάση, απευθείας στην εθνική τους διοίκηση.

Επίσης, οι δυνατότητες που προσφέρει ο κανονισμός, όπως η κοινή αξιοποίηση των αξιωματικών συνδέσμων που έχουν τοποθετηθεί στο ίδιο μέρος ή οι κοινές τοποθετήσεις που συγχρηματοδοτούνται από τον προϋπολογισμό της ΕΕ, δεν έχουν αξιοποιηθεί πλήρως από τα κράτη μέλη. Ταυτόχρονα, δημιουργήθηκαν νέες θέσεις ευρωπαϊών αξιωματικών συνδέσμων σε τρίτες χώρες προτεραιότητας, συμπεριλαμβανομένων των αξιωματικών του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής (EBCG), καθώς και των Ευρωπαϊκών Αξιωματικών Συνδέσμων Μετανάστευσης (EMLO), έτσι ώστε να μεγιστοποιηθεί ο αντίκτυπος, σε τρίτες χώρες, της δράσης της Ένωσης στον τομέα της μετανάστευσης και να ενισχυθεί η δέσμευση βασικών χωρών προέλευσης και διέλευσης, καθώς και ο συντονισμός και η συνεργασία με τους ILO.

Στόχος της αναθεώρησης του κανονισμού ILO είναι να ενισχυθεί ο συντονισμός και να βελτιστοποιηθεί η αξιοποίηση των αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης, συμπεριλαμβανομένων των νέων ευρωπαϊών αξιωματικών συνδέσμων που τοποθετούνται σε τρίτες χώρες, ώστε να μπορέσουν να ανταποκριθούν καλύτερα στις προτεραιότητες της ΕΕ στον τομέα της μετανάστευσης.

Δεδομένου ότι η αλυσίδα διαβίβασης εντολών στους ILO (ανάθεση καθηκόντων και υποβολή εκθέσεων) εκτυλίσσεται εντός των εθνικών αρχών, η αναθεώρηση αποσκοπεί στην ενίσχυση της συμμετοχής σε ευρωπαϊκό επίπεδο. Η πρόταση αποσκοπεί στην ενίσχυση της συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών μέσω της θέσπισης ενός επίσημου μηχανισμού διακυβέρνησης («Συντονιστικό Συμβούλιο»), που θα αποτελείται από εκπροσώπους της Επιτροπής, τμημάτων υποστήριξης των ILO στα κράτη μέλη και οργανισμών της ΕΕ. Το Συντονιστικό Συμβούλιο θα συνεδριάζει τακτικά, ώστε να αποτελεί πλατφόρμα για τον προγραμματισμό και τον συντονισμό της ανάπτυξης και της λειτουργίας δικτύων βάσει των στρατηγικών και επιχειρησιακών προτεραιοτήτων της ΕΕ για τη διαχείριση της μετανάστευσης. Οι προτεραιότητες θα συμφωνούνται από κοινού μεταξύ της ΕΕ και των κρατών μελών, για παράδειγμα σε περίπτωση αιφνίδιων μεταναστευτικών ροών. Η ΕΕ, αν διαθέτει μεγαλύτερη επίγνωση των δυνατοτήτων και των ικανοτήτων που είναι διαθέσιμες, θα μπορεί καλύτερα να στοχοθετεί τις παρεμβάσεις της και τις απαντήσεις της στους διάφορους τομείς της μεταναστευτικής πολιτικής.

Τέλος, κατά την αξιολόγηση του ισχύοντος κανονισμού ILO και τις σχετικές διαβουλεύσεις, υποστηρίχθηκε ομόφωνα ότι η αξία των εξαμηνιαίων εκθέσεων της Προεδρίας<sup>6</sup>, σχετικά με τις δραστηριότητες των δικτύων αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης και την κατάσταση όσον αφορά την παράνομη μετανάστευση σε συγκεκριμένες τρίτες χώρες, είναι μικρή αν όχι

<sup>5</sup> Απόφαση του Συμβουλίου, της 16ης Μαρτίου 2005, για την ίδρυση ασφαλούς ηλεκτρονικού δικτύου πληροφοριών και συντονισμού των υπηρεσιών διαχείρισης της μετανάστευσης των κρατών μελών (2005/267/ΕΚ), που καταργήθηκε από τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1624 για την Ευρωπαϊκή Συνοριοφυλακή και Ακτοφυλακή.

<sup>6</sup> Η μορφή της εν λόγω έκθεσης καθορίστηκε με την απόφαση 2005/687/ΕΚ της Επιτροπής.

μηδαμινή. Ως εκ τούτου, με την πρόταση καταργείται η υποχρέωση αυτή και καθιερώνεται η υποβολή εκθέσεων σχετικά με θέματα κοινού ενδιαφέροντος για την ΕΕ που συζητούνται και συμφωνούνται στο Συντονιστικό Συμβούλιο. Επίσης προβλέπει τη συστηματική ενημέρωση σχετικά με τις τρέχουσες και τις προγραμματιζόμενες τοποθετήσεις αξιωματικών συνδέσμων από όλες τις οντότητες που αποστέλλουν αξιωματικούς.

- **Συνέπεια με τις ισχύουσες διατάξεις στον τομέα πολιτικής**

Η παρούσα πρόταση ανταποκρίνεται στα αιτήματα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου για τη χάραξη συνεκτικών και αξιόπιστων πολιτικών όσον αφορά την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης μετανάστευσης, την αντιμετώπιση της λαθραίας διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, τη βελτίωση της επιστροφής των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών και την αποτελεσματική διαχείριση των εξωτερικών συνόρων της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Για τον σκοπό αυτό, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Απριλίου 2015<sup>7</sup> όρισε σαφείς προσανατολισμούς που υπενθύμισαν την ανάγκη μεγαλύτερης συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής με τις χώρες καταγωγής και διέλευσης προκειμένου να καταπολεμηθεί η παράνομη μετανάστευση.

Το 2015, το ευρωπαϊκό θεματολόγιο μετανάστευσης<sup>8</sup> και το σχέδιο δράσης της ΕΕ κατά της λαθραίας διακίνησης μεταναστών (2015-2020)<sup>9</sup> χαρακτήρισαν την αξιολόγηση της εφαρμογής του ισχύοντος κανονισμού ILO ως μία από τις δράσεις προτεραιότητας με σκοπό την ενίσχυση της ανταλλαγής πληροφοριών και τη βελτίωση της πρόληψης της παράνομης μετανάστευσης και της παράνομης διακίνησης μεταναστών. Ταυτόχρονα η Επιτροπή ανακοίνωσε την τοποθέτηση EMLO, με σκοπό την ενίσχυση των ικανοτήτων, στον τομέα της μετανάστευσης, των αντιπροσωπειών της ΕΕ στο εξωτερικό. Επί του παρόντος, οι EMLO έχουν τοποθετηθεί σε 13 χώρες προτεραιότητας<sup>10</sup> και συμμετέχουν σε δίκτυα ILO ώστε να συντονίζουν στενά τις εργασίες στον τομέα αυτό με άλλους αξιωματικούς συνδέσμους που βρίσκονται επιτόπου.

Δύο χρόνια αργότερα, η Επιτροπή, στην ανακοίνωση σχετικά με την υλοποίηση του ευρωπαϊκού θεματολογίου για τη μετανάστευση<sup>11</sup>, ανακοίνωσε ότι, με βάση τα αποτελέσματα της αξιολόγησης του κανονισμού ILO και μέσω αναθεώρησης του ισχύοντος νομικού πλαισίου, θα οριστεί κοινό πλαίσιο και σαφής εντολή για το προσωπικό που τοποθετείται σε τρίτες χώρες προκειμένου να αναλάβει δράση για την καταπολέμηση της λαθραίας διακίνησης μεταναστών. Τούτο ευθυγραμμίζεται περαιτέρω με τις πολιτικές προτεραιότητες που όρισε η ανακοίνωση για την εμπορία ανθρώπων<sup>12</sup>, με σκοπό τη βελτίωση του συντονισμού των εσωτερικών και εξωτερικών πτυχών της δράσης της ΕΕ κατά της εμπορίας ανθρώπων, μεταξύ άλλων μέσω σχετικών δικτύων.

Με την παρούσα πρόταση, η Επιτροπή συμβάλλει στις γενικές προτεραιότητες πολιτικής στον τομέα της καταπολέμησης της παράνομης μετανάστευσης και της διαχείρισης της μετανάστευσης και στον τομέα των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης. Η παρούσα πρόταση βασίζεται μεν στην υφιστάμενη πολιτική, ιδίως του σημερινού κανονισμού που καθορίζει τα καθήκοντα των ILO και δημιουργεί δίκτυο ILO, αλλά την αναβαθμίζει ποιοτικά. Η παρούσα πρόταση αναπτύσσει με ουσιαστικό τρόπο την ικανότητα των δικτύων ILO να ανταποκρίνονται αποτελεσματικά και έγκαιρα στις υφιστάμενες ή σε μελλοντικές

<sup>7</sup> <http://www.consilium.europa.eu/en/press/press-releases/2015/04/23/special-euco-statement/>.

<sup>8</sup> COM(2015) 240.

<sup>9</sup> COM(2015) 285.

<sup>10</sup> Αιθιοπία, Ιορδανία, Λίβανο, Μάλι, Μαρόκο, Νίγηρας, Νιγηρία, Πακιστάν, Σενεγάλη, Σερβία, Σουδάν, Τυνησία και Τουρκία.

<sup>11</sup> COM(2017) 558.

<sup>12</sup> COM(2017) 728 final.

μεταναστευτικές προκλήσεις και να αναλαμβάνουν προληπτική δράση, με την ενεργό ενίσχυση, αξιολόγηση και συντονισμό των ενεργειών των κρατών μελών, της Επιτροπής και των οργανισμών της Ένωσης με αντικείμενο την εφαρμογή κοινών μέτρων εκτός συνόρων της ΕΕ ή στα εξωτερικά σύνορα της ΕΕ. Η αναθεώρηση αυτή θα επιτρέψει επίσης την πλήρη αξιοποίηση του δυναμικού του δικτύου των αξιωματικών συνδέσμων που τοποθετούνται από την Επιτροπή και τους οργανισμούς της Ένωσης.

- **Συνέπεια με άλλες πολιτικές της Ένωσης**

Η παρούσα πρόταση συνδέεται στενά και συμπληρώνει ορισμένες δραστηριότητες της Ένωσης όσον αφορά τις πολιτικές στον τομέα της μετανάστευσης, και συγκεκριμένα:

- **Πρόληψη και καταπολέμηση της λαθραίας διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων**, δεδομένου ότι οι αποτελεσματικές δράσεις κατά των εγκληματικών δραστηριοτήτων παράνομης διακίνησης μεταναστών και εμπορίας ανθρώπων πρέπει να πραγματοποιούνται καθ' όλο το μήκος της μεταναστευτικής οδού, ξεκινώντας από το αρχικό σημείο της μετανάστευσης σε τρίτες χώρες προέλευσης και διέλευσης.
- **Επιστροφή των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών**: εν προκειμένω η βελτίωση της πρακτικής συνεργασίας και των ρυθμίσεων με τις χώρες προέλευσης αποτελεί αναγκαία προϋπόθεση προκειμένου να εξασφαλιστεί η υλοποίηση των υφιστάμενων συμφωνιών επανεισδοχής και η ολοκλήρωση των εν εξελίξει διαπραγματεύσεων, καθώς και η επιβολή των αποφάσεων επιστροφής.
- **Ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων**: εν προκειμένω εντοπίζονται κίνδυνοι για την εσωτερική ασφάλεια και απειλές που μπορούν να επηρεάσουν τη λειτουργία ή την ασφάλεια των εξωτερικών συνόρων, τη συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών, με την υποστήριξη και τον συντονισμό του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής, καθώς και τη συνεργασία με τρίτες χώρες, ιδίως με τις γείτονες χώρες και όσες τρίτες χώρες έχουν χαρακτηριστεί, μέσω της ανάλυσης κινδύνων, ως χώρες προέλευσης και διέλευσης.
- **Νόμιμη μετανάστευση και ένταξη**, που αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της ενωσιακής συνεργασίας με τρίτες χώρες σε θέματα μετανάστευσης και είναι απαραίτητες ώστε να υπάρξει έξυπνη και αποτελεσματική διαχείριση των μεταναστευτικών ροών, ιδίως μέσω της καθιέρωσης του θεσμού των αξιωματικών συνδέσμων ένταξης στις πρεσβείες σε σημαντικές τρίτες χώρες, όπως περιγράφεται στο σχέδιο δράσης για την ένταξη του 2016<sup>13</sup>.
- **Πολιτική εξωτερικών σχέσεων της Ένωσης**, δεδομένου ότι οι αξιωματικοί σύνδεσμοι μετανάστευσης που τοποθετούνται σε τρίτες χώρες θα πρέπει να διευκολύνουν και να ενθαρρύνουν την επιχειρησιακή συνεργασία μεταξύ κρατών μελών και τρίτων χωρών, μεταξύ άλλων μέσω επαφών με τις αρχές τρίτων χωρών με αντικείμενο τη διαχείριση της μετανάστευσης, την προστασία, τη λαθραία διακίνηση μεταναστών, την εμπορία ανθρώπων, την επιστροφή και την επανεισδοχή, καθώς και τη διαχείριση των συνόρων.
- **Προστασία των δεδομένων**, στον βαθμό που η παρούσα πρόταση διασφαλίζει την προστασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων των προσώπων των οποίων τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα υποβάλλονται σε επεξεργασία.

---

<sup>13</sup> COM(2016) 377.

## 2. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ, ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΤΗΤΑ

### • Νομική βάση

Η παρούσα νομοθετική πρόταση βασίζεται στο άρθρο 79 παράγραφος 2 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), το οποίο εξουσιοδοτεί το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο να λαμβάνουν μέτρα στον τομέα της νόμιμης μετανάστευσης, της παράνομης μετανάστευσης και της παράνομης διαμονής, καθώς και της απομάκρυνσης και του επαναπατρισμού των παρανόμως διαμενόντων, και της καταπολέμησης της εμπορίας ανθρώπων· και στο άρθρο 74, το οποίο εξουσιοδοτεί το Συμβούλιο να λαμβάνει μέτρα για να εξασφαλίζει τη διοικητική συνεργασία μεταξύ των αρμόδιων υπηρεσιών των κρατών μελών στους τομείς της ελευθερίας, της ασφάλειας και της δικαιοσύνης.

### • Επικουρικότητα (σε περίπτωση μη αποκλειστικής αρμοδιότητας)

Στόχος της παρούσας πρότασης είναι να εξασφαλίσει τη βέλτιστη χρησιμοποίηση των αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης, συμπεριλαμβανομένων όσων τοποθετούνται από την Επιτροπή και τους οργανισμούς της Ένωσης σε τρίτες χώρες, με σκοπό την αποτελεσματικότερη εφαρμογή των προτεραιοτήτων μεταναστευτικής πολιτικής της ΕΕ, όπως είναι η πρόληψη και η καταπολέμηση της παράνομης μετανάστευσης, η διευκόλυνση της επιστροφής των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών, καθώς και η στήριξη της διαχείρισης της νόμιμης μετανάστευσης, μεταξύ άλλων στον τομέα της διεθνούς προστασίας, της επανεγκατάστασης και των μέτρων ένταξης πριν από την αναχώρηση. Η επίτευξη αυτών των στόχων απαιτεί συντονισμένη προσέγγιση σε επίπεδο ΕΕ, με τη συμμετοχή όλων των εθνικών αρχών και των οργάνων της ΕΕ που έχουν την ευθύνη για την τοποθέτηση και τη διαχείριση των αξιωματικών συνδέσμων που είναι επιφορτισμένοι με καθήκοντα μετανάστευσης σε τρίτες χώρες. Η πρόληψη και η καταπολέμηση της παράνομης μετανάστευσης, ειδικότερα, είναι στόχοι προς το κοινό συμφέρον όλων των κρατών μελών, τους οποίους δεν μπορούν να επιτύχουν τα κράτη μέλη από μόνα τους· απαιτείται άρα συντονισμένη δράση σε ευρωπαϊκό επίπεδο και στοχοθετημένα μέτρα με πλήρη σεβασμό προς την αρχή της επικουρικότητας, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 παράγραφος 3 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση.

### • Αναλογικότητα

Η νομοθετική πρόταση θα ανταποκρίνεται στις νέες προκλήσεις και πολιτικές πραγματικότητες που αντιμετωπίζει η Ένωση όσον αφορά τη διαχείριση τόσο της μετανάστευσης όσο και της εσωτερικής ασφάλειας. Θεσπίζει μηχανισμούς που θα επιτρέψουν την πιο αποτελεσματική διαχείριση των αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης, συμπεριλαμβανομένων όσων τοποθετούνται από την Επιτροπή και τους οργανισμούς της Ένωσης σε τρίτες χώρες, στο πλαίσιο των μέτρων που συμβάλλουν στην εφαρμογή της ευρωπαϊκής πολιτικής για τη μετανάστευση σε όλες της τις πτυχές. Η νομοθετική πρόταση εξασφαλίζει ότι συλλέγονται και ανταλλάσσονται πληροφορίες και ότι λαμβάνονται τα κατάλληλα μέτρα για την πρόληψη της παράνομης μετανάστευσης, την αντιμετώπιση της λαθραίας διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, με παρέμβαση σε πρώιμο στάδιο στα εξωτερικά σύνορα. Επιπλέον, υποστηρίζει τη διαχείριση της νόμιμης μετανάστευσης, μεταξύ άλλων στον τομέα της διεθνούς προστασίας, της επανεγκατάστασης και των μέτρων ένταξης πριν από την αναχώρηση, με πλήρη σεβασμό των εθνικών δομών και διαδικασιών.

Η πρόταση συνιστά περαιτέρω ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν για την καταπολέμηση της παράνομης μετανάστευσης. Ενισχύει τη συνεργασία μεταξύ των αρμόδιων εθνικών

αρχών των κρατών μελών της ΕΕ, καθώς και μεταξύ των αρχών αυτών, της Επιτροπής και των οργανισμών της Ένωσης, με πλήρη σεβασμό στην αρχή της αναλογικότητας, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 παράγραφος 4 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, χωρίς να υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη των βασικών στόχων.

- **Επιλογή της νομικής πράξης**

Ο αναγκαίος βαθμός ομοιομορφίας που απαιτεί η αποτελεσματική διακυβέρνηση του ευρωπαϊκού δικτύου αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης σε τρίτες χώρες μπορεί να επιτευχθεί μόνο μέσω ενός κανονισμού, γεγονός που επιβεβαιώνεται από την αρχική σύσταση του δικτύου ILO. Καθώς οι γενικοί στόχοι και το πολιτικό πλαίσιο δεν έχουν μεταβληθεί, η ίδια νομική πράξη εξακολουθεί να ενδείκνυται για την παρούσα πρόταση.

### **3. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΚΤΙΜΗΣΕΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ**

- **Εκ των υστέρων αξιολογήσεις / έλεγχοι καταλληλότητας της ισχύουσας νομοθεσίας**

Η Επιτροπή πραγματοποίησε εξωτερική αξιολόγηση του ισχύοντος κανονισμού ILO, η οποία ολοκληρώθηκε τον Αύγουστο του 2017.

Η διαδικασία αξιολόγησης περιλάμβανε μελέτη ευρέος φάσματος πηγών, μεταξύ άλλων ανάλυση των εκθέσεων της Προεδρίας και των εγγράφων που σχετίζονται με τις εργασίες της ομάδας εμπειρογνομόνων των κρατών μελών για τα δίκτυα ILO, οργάνωση διερευνητικών αποστολών σε 14 χώρες στις οποίες έχουν τοποθετηθεί ILO (Πακιστάν, Ιορδανία, Αίγυπτος, Νιγηρία, Αιθιοπία, Νότιος Αφρική, Αλβανία (περιοχή Δυτικών Βαλκανίων), Μαρόκο, Σενεγάλη, Γκάνα, Τουρκία, Ταϊλάνδη, Κίνα και Ρωσία), τη διεξαγωγή συνεντεύξεων με ενδιαφερόμενα μέρη σε επίπεδο ΕΕ, με αρμόδιους για τη διαχείριση των ILO στα κράτη μέλη και με διεθνείς οργανισμούς, καθώς και τη διενέργεια έρευνας μεταξύ των ILO και των αρμοδίων για τη διαχείρισή τους. Επιπλέον, πραγματοποιήθηκαν διεξοδικές συνεντεύξεις με την Επιτροπή, την Ύπατη Εκπρόσωπο για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας και οργανισμούς της Ένωσης. Τέλος, συστάθηκε επιτροπή αρμοδίων για τη διαχείριση των ILO από εκπροσώπους τεσσάρων κρατών μελών: Γαλλία, Γερμανία, Κάτω Χώρες και Ηνωμένο Βασίλειο. Οι εν λόγω πηγές διασταυρώθηκαν ώστε η ανάλυση, τα συμπεράσματα και οι συστάσεις της αξιολόγησης να είναι καλά τεκμηριωμένα.

Τα συλλεχθέντα στοιχεία επιβεβαίωσαν ότι οι αξιωματικοί σύνδεσμοι μετανάστευσης και τα δίκτυά τους εξακολουθούν να έχουν ιδιαίτερη σημασία στο σημερινό πλαίσιο της παγκόσμιας μετανάστευσης και διατηρούν συνοχή με υφιστάμενες και προγραμματισμένες πολιτικές της Ένωσης στον τομέα της μετανάστευσης. Ωστόσο, η αξιολόγηση έδειξε επίσης ότι οι αξιωματικοί σύνδεσμοι μετανάστευσης είναι στενά συνδεδεμένοι με τη δημόσια διοίκηση της χώρας τους όσον αφορά την ανάληψη και την ιεράρχηση των καθηκόντων τους καθώς και την ανταλλαγή πληροφοριών. Τόνισε, επίσης, την έλλειψη μέριμνας για την εν λόγω πτυχή στον ισχύοντα κανονισμό, ο οποίος πραγματεύεται βασικά τον τρόπο με τον οποίο οι αξιωματικοί σύνδεσμοι μετανάστευσης θα πρέπει να σχεδιάζουν, να αναπτύσσουν και να διαχειρίζονται τα δίκτυα σε τοπικό επίπεδο σε τρίτες χώρες, χωρίς να λαμβάνει καθόλου υπόψη την ανάγκη διακυβέρνησης των δικτύων σε ενωσιακό επίπεδο.

Επιπλέον, τα στοιχεία από την αξιολόγηση έδειξαν ότι ο ισχύων κανονισμός δεν δρομολογεί τη συστηματική καθιέρωση επίσημων δικτύων, δεδομένου ότι η δικτύωση πραγματοποιείται σε κάθε περίπτωση, με την άλφα ή βήτα μορφή, σε οποιοδήποτε μέρος έχουν τοποθετηθεί 3 και πλέον αξιωματικοί σύνδεσμοι μετανάστευσης. Τέλος, η αξιολόγηση κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο κανονισμός δεν είχε μετρήσιμο αντίκτυπο όσον αφορά το επίπεδο και την εμβέλεια της ανταλλαγής πληροφοριών εντός του δικτύου των αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης. Ο κανονισμός δεν οδήγησε στη συστηματική ροή στρατηγικών και επιχειρησιακών πληροφοριών ούτε προς τα πάνω, ήτοι από τα δίκτυα ILO προς τα θεσμικά όργανα και τους οργανισμούς της ΕΕ, ούτε και οριζοντίως, ήτοι μεταξύ δικτύων και κρατών μελών.

Από την αξιολόγηση προέκυψαν στοιχεία που συνηγορούν υπέρ της παρούσας πρότασης και έχουν ληφθεί υπόψη στην αξιολόγηση του κανονισμού ILO από την Επιτροπή, η οποία παρουσιάζεται στο έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής που συνοδεύει την παρούσα πρόταση.

- **Διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη**

Κατά την προετοιμασία της παρούσας πρότασης, η Επιτροπή βασίστηκε στα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου και στις συζητήσεις στο Συμβούλιο των Υπουργών και στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σχετικά με τη διαχείριση της μετανάστευσης και τα μέτρα που απαιτούνται για την αντιμετώπιση της μεταναστευτικής κρίσης.

Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας εξωτερικής αξιολόγησης πραγματοποιήθηκαν στοχευμένες διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη. Ο σχεδιασμός της αξιολόγησης βασίστηκε σε συμμετοχική προσέγγιση, η οποία έδωσε τη δυνατότητα ενεργού συμμετοχής των βασικών ενδιαφερομένων φορέων, ιδίως των ILO και των αρμοδίων για τη διαχείριση των ILO. Πραγματοποιήθηκαν 14 εργαστήρια σε βασικές τρίτες χώρες όπου είναι τοποθετημένοι αξιωματικοί σύνδεσμοι, που περιέλαβαν διαβουλεύσεις με όλους τους σχετικούς υπαλλήλους, ιδίως των αντιπροσωπειών της ΕΕ, των πρεσβειών και των προξενικών γραφείων των κρατών μελών, των διεθνών οργανισμών όπως ο Διεθνής Οργανισμός Μετανάστευσης (ΔΟΜ) και η Ύπατη Αρμοστεία του ΟΗΕ για τους Πρόσφυγες καθώς και των εθνικών αρχών των χωρών υποδοχής. Επιπλέον, σε διάφορα στάδια της διαδικασίας, πραγματοποιήθηκαν διαβουλεύσεις με τα θεσμικά όργανα της ΕΕ και τους οργανισμούς της ΕΕ, καθώς και με τα κράτη μέλη που τοποθετούν τους περισσότερους ILO.

Η ομάδα εμπειρογνομόνων των κρατών μελών για τα δίκτυα ILO συμμετείχε καθ' όλη τη διαδικασία αξιολόγησης και ζητήθηκε η γνώμη της σχετικά με τις συστάσεις. Στο πλαίσιο έξι περιφερειακών εκδηλώσεων διεξήχθησαν επιπλέον ειδικά προσαρμοσμένες διαβουλεύσεις με τους ILO των κρατών μελών και με άλλα ενδιαφερόμενα μέρη. Οι εκδηλώσεις πραγματοποιήθηκαν μεταξύ Νοεμβρίου 2017 και Μαρτίου 2018, στο Ισλαμαμπάντ, τη Μόσχα, το Βελιγράδι, την Τύνιδα, το Αμμάν και το Ντακάρ. Δύο στοχευμένες σειρές διαβουλεύσεων με τους οργανισμούς της ΕΕ διεξήχθησαν τον Νοέμβριο του 2017 και τον Ιανουάριο του 2018, με λεπτομερέστερες επακόλουθες συζητήσεις μέσω βιντεοδιάσκεψης με τον Οργανισμό EBCG και την Ευρωπόλ. Επιτροπή αρμοδίων για τη διαχείριση των ILO από τα κράτη μέλη με τα μεγαλύτερα δίκτυα ILO συγκλήθηκε εκ νέου τον Ιανουάριο του 2018<sup>14</sup>,

<sup>14</sup> Στην επιτροπή συμμετείχαν η Γαλλία, η Γερμανία, η Ισπανία, οι Κάτω Χώρες και το Ηνωμένο Βασίλειο. Ζητήθηκε και εκ των υστέρων η γνώμη του Βελγίου, που δεν μπόρεσε να συμμετάσχει στην επιτροπή.

προκειμένου να συλλεχθούν πρόσθετες πληροφορίες πριν από την εκπόνηση της παρούσας πρότασης.

Τα αποτελέσματα της διαβούλευσης με τα ενδιαφερόμενα μέρη συμφωνούσαν σε γενικές γραμμές με τα συμπεράσματα της εξωτερικής αξιολόγησης. Τα ενδιαφερόμενα μέρη που συμμετείχαν στη διαβούλευση εκφράστηκαν θετικά για το δυναμικό των αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης όσον αφορά τη στήριξη της υλοποίησης των προτεραιοτήτων της Ένωσης στον τομέα της μετανάστευσης. Εξέφρασαν την ανάγκη δημιουργίας καλύτερων μηχανισμών συνεργασίας και συντονισμού. Τα κράτη μέλη, ειδικότερα, τόνισαν την αξία της συνεργασίας με τρίτες χώρες που τοποθετούν αξιωματικούς συνδέσμους και ζήτησαν να διατηρηθεί η ευελιξία ως προς τη δημιουργία τοπικών και περιφερειακών δικτύων αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης. Οι οργανισμοί της ΕΕ ζήτησαν στενότερη συνεργασία με τα δίκτυα αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης και πιο αποτελεσματική ανταλλαγή πληροφοριών με τους οργανισμούς, καθώς και χρήση προϊόντων ανάλυσης που παράγονται από τους οργανισμούς. Επιπλέον, υπήρξε ομοφωνία μεταξύ όλων των ενδιαφερόμενων μερών που συμμετείχαν στη διαβούλευση σχετικά με την αναποτελεσματικότητα των ισχυουσών διατάξεων περί ανταλλαγής πληροφοριών και μηχανισμών υποβολής εκθέσεων.

- **Εκτίμηση επιπτώσεων**

Μέσω της αξιολόγησης και της συνοδευτικής έρευνας της Επιτροπής προέκυψε ότι ο αναθεωρημένος κανονισμός θα είχε περιορισμένο μόνο αντίκτυπο όσον αφορά τον διοικητικό φόρτο, ενώ οι λοιπές γενικές οικονομικές, κοινωνικές ή περιβαλλοντικές επιπτώσεις φαίνονταν είτε ασήμαντες είτε πιο έμμεσες και μακροπρόθεσμες. Η πρόταση θα επηρεάσει άμεσα μια μικρή ομάδα περίπου 500 αξιωματικών οι οποίοι τοποθετούνται από τα κράτη μέλη σε τρίτες χώρες, καθώς και μία ολιγομελή αντιπροσωπευτική ομάδα διαχειριστών ILO, ενώ οι διοικήσεις τρίτων χωρών που φιλοξενούν ILO, επηρεάζονται μόνον έμμεσα. Πράγματι, οι διατάξεις της παρούσας πρότασης δεν θα έχουν καμία επίπτωση ούτε στα βασικά καθήκοντα των εν λόγω αξιωματικών, ούτε στα έξοδα στα οποία υποβάλλονται τα κράτη μέλη και οι οργανισμοί για την τοποθέτησή τους. Η αξιολόγηση και η ανάλυση της Επιτροπής πραγματοποιήθηκαν σε στενή διαβούλευση και συνεννόηση με τις αρμόδιες διοικήσεις των κρατών μελών που επηρεάζονται άμεσα από την πρόταση. Οι ενδεχόμενες επιπτώσεις και τα συναφή ζητήματα συζητούνται και υποβάλλονται σε δοκιμές από κοινού καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας.

Με βάση αυτή τη συνεχή διαβούλευση και παράλληλα με τα πορίσματα της αξιολόγησης και τη δική μας ανάλυση, συνήχθη το συμπέρασμα ότι δεν θα πρέπει να αναμένονται σημαντικές επιπτώσεις από την πρόταση. Επιπλέον, με βάση τα πορίσματα της αξιολόγησης, η λεπτομερής σύγκριση εναλλακτικών επιλογών πολιτικής δεν θεωρείται σημαντική, δεδομένου ότι δεν εντοπίστηκαν πραγματικές εναλλακτικές λύσεις για την αντιμετώπιση των προβλημάτων που επισημάνθηκαν και, ως εκ τούτου, η παρούσα πρόταση δεν απαιτεί εκτίμηση επιπτώσεων.

- **Θεμελιώδη δικαιώματα**

Η παρούσα πρόταση σέβεται τα θεμελιώδη δικαιώματα και τηρεί τις αρχές που αναγνωρίζονται από τα άρθρα 2 και 6 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση και αποτυπώνονται στον Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ιδίως, η παρούσα πρόταση σέβεται πλήρως την ανθρώπινη αξιοπρέπεια, το δικαίωμα στη ζωή, την απαγόρευση των βασανιστηρίων και της απάνθρωπης ή εξευτελιστικής μεταχείρισης ή

τιμωρίας, το δικαίωμα στην ελευθερία και την ασφάλεια, το δικαίωμα στην προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, το δικαίωμα στο άσυλο και στην προστασία σε περίπτωση απομάκρυνσης και απέλασης, τις αρχές της μη επαναπροώθησης και της μη διακριτικής μεταχείρισης, το δικαίωμα πραγματικής προσφυγής και τα δικαιώματα του παιδιού.

#### **4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ**

Το ευρωπαϊκό δίκτυο αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης θα χρηματοδοτηθεί από το ειδικό χρηματοδοτικό μέσο της ΕΕ. Στο πλαίσιο του τρέχοντος Πολυετούς Δημοσιονομικού Πλαισίου (2014-2020) διατίθενται πόροι για τον σκοπό αυτό στο Ταμείο Εσωτερικής Ασφάλειας-Σύνορα και θεωρήσεις. Προβλέπεται ότι οι δαπάνες που συνδέονται με την εφαρμογή της παρούσας πρότασης, ιδίως για την υποστήριξη της τοποθέτησης αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης από την Επιτροπή καθώς και οι διοικητικές και επιχειρησιακές δαπάνες που σχετίζονται με τις δραστηριότητες των δικτύων αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης, βάσει των αρμοδιοτήτων που τους αναθέτει το νέο Συντονιστικό Συμβούλιο, θα εξακολουθήσουν να είναι επιλέξιμες στο πλαίσιο της ίδιας γραμμής του προϋπολογισμού στο προσεχές πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο. Εάν εγκριθεί η πρόταση πριν από το επόμενο δημοσιονομικό πλαίσιο, οι αναγκαίοι πόροι (που εκτιμώνται σε 860 000 EUR) θα χρηματοδοτηθούν από την τρέχουσα γραμμή του προϋπολογισμού TEA-Σύνορα και Θεωρήσεις και τα σχετικά ποσά θα αφαιρεθούν από το σύνολο των 17,3 εκατ. EUR που προορίζονται για την εφαρμογή της παρούσας πρότασης. Οι δαπάνες που συνδέονται με την εφαρμογή της παρούσας πρότασης κατανέμονται ως εξής: 1,6 εκατ. EUR για τη λειτουργία του Συντονιστικού Συμβουλίου, 12,2 εκατ. EUR για την υλοποίηση των δραστηριοτήτων του ευρωπαϊκού δικτύου αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης και 3,5 εκατ. EUR, κατ' εκτίμηση, για την τοποθέτηση αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης από την Επιτροπή. Οι πόροι που απαιτούνται για την παρούσα πρόταση είναι συμβατοί με το ισχύον Πολυετές Δημοσιονομικό Πλαίσιο (2014-2020) και με την πρόταση της Επιτροπής για το Πολυετές Δημοσιονομικό Πλαίσιο 2021-2027, της 2ας Μαΐου 2018.

#### **5. ΛΟΙΠΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ**

- **Σχέδια εφαρμογής και ρυθμίσεις παρακολούθησης, αξιολόγησης και υποβολής εκθέσεων**

Η Επιτροπή θα υποβάλλει έκθεση σχετικά με την εφαρμογή του προτεινόμενου κανονισμού στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο. Τα πορίσματα θα δημοσιοποιούνται.

- **Συνέπειες των διαφόρων πρωτοκόλλων που προσαρτώνται στις Συνθήκες και των συμφωνιών σύνδεσης που έχουν συναφθεί με τρίτες χώρες**

Η πρόταση αναπτύσσει το κερτημένο του Σένγκεν. Πρέπει άρα να ληφθούν υπόψη οι συνέπειες για τα διάφορα πρωτόκολλα που αφορούν τη Δανία, την Ιρλανδία και το Ηνωμένο Βασίλειο· την Ισλανδία και τη Νορβηγία· και την Ελβετία και το Λιχτενστάιν. Ομοίως, πρέπει να ληφθούν υπόψη οι συνέπειες για τις διάφορες πράξεις προσχώρησης. Το λεπτομερές καθεστώς που ισχύει για καθένα από τα εν λόγω ενδιαφερόμενα κράτη περιγράφεται στις αιτιολογικές σκέψεις της παρούσας πρότασης.

- **Αναλυτική επεξήγηση των επιμέρους διατάξεων της πρότασης**

Η παρούσα πρόταση καθορίζει τις γενικές αρχές για τη δημιουργία ενός ευρωπαϊκού δικτύου αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης που τοποθετούνται από τα κράτη μέλη, καθώς και

από την Επιτροπή και από οργανισμούς της Ένωσης σε τρίτες χώρες, με στόχο να συμβάλουν στην αποτελεσματική διαχείριση της μετανάστευσης και στην εξασφάλιση υψηλού επιπέδου εσωτερικής ασφάλειας εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Για τον σκοπό αυτό, η πρόταση καθορίζει τα ακόλουθα στοιχεία ώστε να ενισχυθεί η διακυβέρνηση του ευρωπαϊκού δικτύου αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης:

- Προσαρμόζει τον τίτλο του κανονισμού και τη βασική ορολογία, ώστε να αντικατοπτρίζουν καλύτερα τους στόχους της πρότασης, ιδίως τον στόχο να βελτιωθεί ο ευρωπαϊκός συντονισμός των αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης.
- Διασαφηνίζει περαιτέρω τον ορισμό των αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης, με ρητή αναφορά στους αξιωματικούς συνδέσμους για την επιβολή του νόμου που εκτελούν καθήκοντα που σχετίζονται με τη μετανάστευση.
- Συστήνει ένα Συντονιστικό Συμβούλιο σε ευρωπαϊκό επίπεδο, ώστε να ενισχυθεί ο συντονισμός και η διαχείριση του δικτύου αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης που τοποθετούνται σε τρίτες χώρες μεταξύ των κρατών μελών, της Επιτροπής και των οργανισμών της Ένωσης.
- Θέτει τέλος στην υποχρέωση υποβολής εξαμηνιαίας έκθεσης της Προεδρίας, καθιερώνει απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων που πρέπει να εγκριθούν από το Συντονιστικό Συμβούλιο, στις οποίες θα περιλαμβάνονται οι δράσεις παρακολούθησης, και προβλέπει τη δυνατότητα του Συντονιστικού Συμβουλίου να αναθέτει ad-hoc στοχευμένα αιτήματα παροχής πληροφοριών.
- Ενισχύει την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης, καθώς και μελών του Συντονιστικού Συμβουλίου, μέσω ασφαλούς διαδικτυακής πλατφόρμας.
- Παρέχει ασφάλεια δικαίου όσον αφορά την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από αξιωματικούς συνδέσμους μετανάστευσης με σκοπό την εκτέλεση των καθηκόντων και την υλοποίηση των δραστηριοτήτων που καθορίζονται από την πρόταση.

↓ 377/2004 (προσαρμοσμένο)  
⇒ new

2018/0153 (COD)

Πρόταση

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για τη δημιουργία ευρωπαϊκού δικτύου αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης  
(αναδιτύπωση)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ  
ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη  για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης  για την  
ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο ~~63~~  παραγράφος 3 στοιχείο β)  
 74  και το άρθρο ~~66~~  79 παράγραφος 2 ,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

↓ new

(1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 377/2004 του Συμβουλίου<sup>15</sup> έχει τροποποιηθεί ουσιωδώς<sup>16</sup>.  
Με την ευκαιρία νέων τροποποιήσεων, είναι σκόπιμη, για λόγους σαφήνειας, η  
αναδιτύπωση του εν λόγω κανονισμού.

↓ 377/2004 αιτιολογική σκέψη 1  
(προσαρμοσμένο)

~~Το σχέδιο για τη διαχείριση των εξωτερικών συνόρων των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής  
Ένωσης, που συμφωνήθηκε από το Συμβούλιο κατά τη συνόδό του στις 13 Ιουνίου 2002,  
προβλέπει τη δημιουργία δικτύων αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης οι οποίοι  
τοποθετούνται σε τρίτες χώρες.~~

↓ 377/2004 αιτιολογική σκέψη 2  
(προσαρμοσμένο)

~~Στα συμπεράσματα της συνόδου της 21ης και 22ας Ιουνίου 2002, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο  
της Σελβίλλης ζήτησε τη δημιουργία δικτύου αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης των  
κρατών μελών, πριν από το τέλος του 2002.~~

<sup>15</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 377/2004 του Συμβουλίου, της 19ης Φεβρουαρίου 2004, για τη δημιουργία  
δικτύου αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης (ΕΕ L 64 της 2.3.2004, σ. 1).

<sup>16</sup> Βλέπε παράρτημα Ι.

↓ 377/2004 αιτιολογική σκέψη 3  
(προσαρμοσμένο)

~~Κατά τη σύνοδό του στις 28 και 29 Νοεμβρίου 2002, το Συμβούλιο ενέκρινε συμπεράσματα για τη βελτίωση του δικτύου αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης, σημειώνοντας την έκθεση της προεδρίας, σύμφωνα με την οποία υφίσταται δίκτυο αξιωματικών συνδέσμων στις περισσότερες από τις χώρες στις οποίες αναφέρεται η έκθεση, αλλά σημειώνοντας επίσης ότι το δίκτυο αυτό πρέπει να ενισχυθεί περαιτέρω.~~

↓ 377/2004 αιτιολογική σκέψη 4  
(προσαρμοσμένο)

~~Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Θεσσαλονίκης της 19ης και 20ής Ιουνίου 2003 τόνισε ότι είναι αναγκαίο να επισπευσθούν οι εργασίες για τη θέσπιση της ενδεδειγμένης νομικής πράξης για την τυπική σύσταση του δικτύου αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης (ΗΟ) στις τρίτες χώρες, το ταχύτερο δυνατόν και πριν από το τέλος του 2003. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο αναφέρθηκε επίσης στη σημασία των πληροφοριών που θα παρέχονται από το δίκτυο των ΗΟ για την ανάπτυξη μηχανισμού αξιολόγησης για τον έλεγχο των σχέσεων με τις τρίτες χώρες που δεν συνεργάζονται με την Ευρωπαϊκή Ένωση για την καταπολέμηση της παράνομης μετανάστευσης.~~

↓ 377/2004 αιτιολογική σκέψη 5  
(προσαρμοσμένο)

~~Μετά το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Θεσσαλονίκης, είναι αναγκαία η επισημοποίηση της ύπαρξης και της λειτουργίας του δικτύου αυτού με βάση την κτηθείσα πείρα από τη λειτουργία των υφιστάμενων σχεδίων, συμπεριλαμβανομένου του υπό βελγική καθοδήγηση δικτύου αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης των Δυτικών Βαλκανίων μέσω νομικά δεσμευτικής πράξης, που ορίζει την υποχρέωση καθιέρωσης μορφών συνεργασίας μεταξύ των αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης των κρατών μελών, τους στόχους της συνεργασίας αυτής, τα καθήκοντα και τα κατάλληλα προσόντα των εν λόγω αξιωματικών συνδέσμων, καθώς και τις ευθύνες τους έναντι της χώρας υποδοχής και του κράτους μέλους αποστολής.~~

↓ 377/2004 αιτιολογική σκέψη 6  
(προσαρμοσμένο)

~~Είναι επίσης ευκαίριο να τυποποιηθεί ο τρόπος με τον οποίο τα οικεία όργανα της Κοινότητας ενημερώνονται για τις δραστηριότητες του δικτύου αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης ούτως ώστε να μπορούν να λαμβάνουν ή να προτείνουν τα απαιτούμενα μέτρα για την περαιτέρω βελτίωση της όλης διαχείρισης των ελέγχων προσώπων στα εξωτερικά σύνορα των κρατών μελών.~~

↓ 377/2004 αιτιολογική σκέψη 7  
(προσαρμοσμένο)

~~Αιτιολογώντας υπόψη την απόφαση 2003/170/ΕΚ του Συμβουλίου, της 27ης Φεβρουαρίου 2003, για την κοινή αξιοποίηση των αξιωματικών συνδέσμων που τοποθετούνται στο εξωτερικό από τις υπηρεσίες επιβολής του νόμου των κρατών μελών<sup>17</sup>.~~

↓ new

- (2) Η κατακόρυφη αύξηση μικτών μεταναστευτικών ροών το 2015 και 2016 έχει θέσει υπό πίεση τα συστήματα μετανάστευσης, ασύλου και διαχείρισης των συνόρων, δημιουργήσε δε την ανάγκη συντονισμένης και αποτελεσματικής ευρωπαϊκής απάντησης.
- (3) Στόχος της πολιτικής της Ένωσης στον τομέα της μετανάστευσης είναι η αντικατάσταση των παράτυπων και ανεξέλεγκτων ροών με ασφαλέστερες και καλύτερα διαχειριζόμενες οδούς μέσω μιας ολοκληρωμένης προσέγγισης που να καλύπτει όλες τις πτυχές της μετανάστευσης.
- (4) Η τήρηση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων παραμένει θεμελιώδης αρχή της Ένωσης κατά την αντιμετώπιση της μεταναστευτικής κρίσης. Η Ένωση έχει αναλάβει δέσμευση όσον αφορά την προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών όλων των μεταναστών, ανεξάρτητα από το μεταναστευτικό καθεστώς τους, σε πλήρη συμμόρφωση με το διεθνές δίκαιο.
- (5) Προκειμένου να διασφαλιστεί η αποτελεσματική εφαρμογή των πολιτικών της Ένωσης στον τομέα της μετανάστευσης, σε όλες τις πτυχές τους, θα πρέπει να συνεχιστεί ο διάλογος και η συνεργασία με βασικές τρίτες χώρες καταγωγής και διέλευσης των μεταναστών και των αιτούντων άσυλο. Η συνεργασία αυτή θα πρέπει να οδηγεί σε καλύτερη διαχείριση της μετανάστευσης, συμπεριλαμβανομένων των αναχωρήσεων και των επιστροφών, να συμβάλλει στη σταθεροποίηση των ροών μεταναστών, να υποστηρίζει τις δυνατότητες συγκέντρωσης και ανταλλαγής πληροφοριών, να προλαμβάνει και να καταπολεμά την παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων και να εξασφαλίζει την πρόσβαση σε προστασία των αιτούντων άσυλο.
- (6) Η ζήτηση στοιχείων και πληροφοριών για την υποστήριξη της τεκμηριωμένης χάραξης πολιτικής και επιχειρησιακής αντίδρασης βαίνει αυξανόμενη. Συνεπώς, οι αξιωματικοί σύνδεσμοι μετανάστευσης, με την εκ των έδρων εικόνα και τις γνώσεις που έχουν, είναι αναγκαίο να συμβάλουν πλήρως στη διαμόρφωση συνολικής εικόνας της κατάστασης στις τρίτες χώρες.
- (7) Η τοποθέτηση των σημερινών ευρωπαϊών αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης σε βασικές χώρες καταγωγής και διέλευσης, όπως είχε ζητηθεί βάσει των συμπερασμάτων της έκτακτης συνόδου των αρχηγών κρατών και κυβερνήσεων στις 23 Απριλίου 2015, ήταν ένα πρώτο βήμα προς την ενίσχυση της συνεργασίας με τρίτες χώρες σε ζητήματα μετανάστευσης και του συντονισμού με αξιωματικούς συνδέσμους μετανάστευσης που έχουν τοποθετηθεί από τα κράτη μέλη. Με βάση αυτή την εμπειρία, πρέπει να προβλεφθούν πιο μακροπρόθεσμες τοποθετήσεις αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης από την Επιτροπή σε τρίτες χώρες, για την

<sup>17</sup> [ΕΕ L 67 της 12.3.2003, σ. 27](#)

υποστήριξη της ανάπτυξης και της υλοποίησης, καθώς και τη μεγιστοποίηση του αντίκτυπου της ενωσιακής δράσης στον τομέα της μετανάστευσης.

- (8) Στόχος του παρόντος κανονισμού είναι να εξασφαλίσει καλύτερο συντονισμό και βέλτιστη αξιοποίηση των αξιωματικών συνδέσμων που τοποθετούνται σε τρίτες χώρες από τα κράτη μέλη, την Επιτροπή και τους αρμόδιους οργανισμούς της Ένωσης, προκειμένου να ανταποκρίνονται πιο αποτελεσματικά στις προτεραιότητες της ΕΕ για την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης μετανάστευσης και της συναφούς διασυνοριακής εγκληματικότητας, όπως είναι η λαθραία διακίνηση μεταναστών και η εμπορία ανθρώπων, τη διευκόλυνση της επιστροφής, της επανεισδοχής και της επανένταξης, τη συμβολή στην ολοκληρωμένη διαχείριση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης, καθώς και τη στήριξη της διαχείρισης της νόμιμης μετανάστευσης, μεταξύ άλλων στον τομέα της διεθνούς προστασίας, της επανεγκατάστασης και των μέτρων ένταξης που λαμβάνουν τα κράτη μέλη και η Ένωση πριν από την αναχώρηση.
- (9) Με βάση τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 377/2004 του Συμβουλίου, ο παρών κανονισμός έχει ως στόχο να διασφαλίσει ότι οι αξιωματικοί σύνδεσμοι μετανάστευσης θα συμβάλουν στη λειτουργία του ευρωπαϊκού δικτύου αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης, κυρίως μέσω της δημιουργίας μηχανισμού με τον οποίο τα κράτη μέλη, η Επιτροπή και οι οργανισμοί της ΕΕ θα μπορούν να συντονίζονται με πιο συστηματικό τρόπο τα καθήκοντα και τους ρόλους των αξιωματικών-συνδέσμων τους.
- (10) Λαμβανομένου υπόψη ότι οι εντολές και τα καθήκοντα των αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης ενδέχεται να αλληλεπικαλύπτονται, θα πρέπει να καταβληθούν προσπάθειες προκειμένου να συντονίζεται καλύτερα το έργο των αξιωματικών που επιχειρούν στην ίδια τρίτη χώρα ή περιοχή. Όταν οι αξιωματικοί σύνδεσμοι μετανάστευσης τοποθετούνται απευθείας από την Επιτροπή στις διπλωματικές αποστολές της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε τρίτη χώρα, θα πρέπει να δημιουργούν και να διευθύνουν το δίκτυο αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης στην εν λόγω τρίτη χώρα.
- (11) Η δημιουργία ισχυρού μηχανισμού διακυβέρνησης που να διασφαλίζει καλύτερο συντονισμό όλων των αξιωματικών συνδέσμων που ασχολούνται με θέματα μετανάστευσης ως μέρος των καθηκόντων τους, είναι ουσιώδους σημασίας προκειμένου να ελαχιστοποιηθούν τα κενά πληροφόρησης και η αλληλεπικάλυψη δραστηριοτήτων αλλά και να μεγιστοποιηθούν οι επιχειρησιακές ικανότητες και η αποτελεσματικότητα. Προβλέπεται Συντονιστικό Συμβούλιο, το οποίο θα παρέχει οδηγίες, σύμφωνα με τις πολιτικές προτεραιότητες της Ένωσης, με παράλληλη συνεκτίμηση των εξωτερικών σχέσεων της Ένωσης. Στο Συντονιστικό Συμβούλιο θα πρέπει να δοθούν οι απαιτούμενες αρμοδιότητες, ώστε, μεταξύ άλλων, να εγκρίνει διετή προγράμματα εργασίας των δικτύων αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης, να αναθέτει ειδικά προσαρμοσμένα ad hoc καθήκοντα στους αξιωματικούς συνδέσμους μετανάστευσης σε σχέση με προτεραιότητες και νεοεμφανιζόμενες ανάγκες που δεν καλύπτονται ήδη από το διετές πρόγραμμα εργασίας, να κατανέμει πόρους για τις συμφωνηθείσες δραστηριότητες και να είναι υπόλογο για την εκτέλεσή τους.
- (12) Το Συντονιστικό Συμβούλιο θα πρέπει ως εκ τούτου να καταρτίζει και να ενημερώνει τακτικά κατάλογο αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης που τοποθετούνται σε τρίτες χώρες. Ο κατάλογος θα πρέπει να περιλαμβάνει πληροφορίες σχετικά με τον τόπο, τη σύνθεση και τις δραστηριότητες των διαφόρων δικτύων, καθώς και στοιχεία

για την επικοινωνία μαζί τους και συνοπτική περιγραφή των καθηκόντων των αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης που έχουν τοποθετηθεί.

- (13) Θα πρέπει να προωθηθεί η από κοινού τοποθέτηση αξιωματικών συνδέσμων, με στόχο την ενίσχυση της επιχειρησιακής συνεργασίας και της ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ κρατών μελών, αλλά και την κάλυψη των αναγκών στο επίπεδο της Ένωσης, σύμφωνα με τα οριζόμενα από το Συντονιστικό Συμβούλιο. Η από κοινού τοποθέτηση, από δύο τουλάχιστον κράτη μέλη, θα πρέπει να στηρίζεται από τα ταμεία της ΕΕ ώστε να ενθαρρύνεται η συμμετοχή και να παρέχεται προστιθέμενη αξία σε όλα τα κράτη μέλη, ιδίως τα κράτη με μικρότερα ή ανύπαρκτα δίκτυα αξιωματικών συνδέσμων στις τρίτες χώρες.
- (14) Θα πρέπει να υπάρξει ειδική πρόβλεψη ευρύτερης δράσης ανάπτυξης ικανοτήτων για τους αξιωματικούς συνδέσμους μετανάστευσης, μέσω της ανάπτυξης, σε συνεργασία με τους αρμόδιους οργανισμούς της Ένωσης, κοινών βασικών κορμών μαθημάτων και μαθημάτων κατάρτισης πριν από την τοποθέτηση. Θα πρέπει επίσης να υποστηριχθεί η ενίσχυση της επιχειρησιακής ικανότητας των δικτύων αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης.
- (15) Τα δίκτυα αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης θα πρέπει να αποφεύγουν την αλληλεπικάλυψη με τις εργασίες των οργανισμών της Ένωσης και άλλων ενωσιακών μέσων και δομών και θα πρέπει να προσφέρουν προστιθέμενη αξία, σε σχέση με όσα έχουν ήδη επιτευχθεί, όσον αφορά τη συλλογή και την ανταλλαγή πληροφοριών στον τομέα της μετανάστευσης, ιδίως με την εστίαση σε επιχειρησιακά θέματα. Θα πρέπει να ενεργούν ως διαμεσολαβητές και πάροχοι πληροφοριών από τρίτες χώρες προς υποστήριξη των λειτουργιών και των καθηκόντων των οργανισμών της Ένωσης, ιδίως εκεί όπου οι αρμόδιοι οργανισμοί της Ένωσης δεν έχουν ακόμη δημιουργήσει σχέσεις συνεργασίας με τρίτες χώρες. Προς τον σκοπό αυτό, θα πρέπει να καθιερωθεί στενότερη συνεργασία μεταξύ των δικτύων αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης και των αρμόδιων οργανισμών της Ένωσης.
- (16) Οι αρχές των κρατών μελών θα πρέπει να εξασφαλίζουν ότι τα προϊόντα στρατηγικής και επιχειρησιακής ανάλυσης των οργανισμών της Ένωσης σε σχέση με την παράνομη μετανάστευση, την επιστροφή, τη διασυνοριακή εγκληματικότητα ή τη διεθνή προστασία και την επανεγκατάσταση φτάνουν όντως στους αξιωματικούς συνδέσμους μετανάστευσης σε τρίτες χώρες· αλλά και ότι οι πληροφορίες που παρέχονται από αξιωματικούς συνδέσμους μετανάστευσης φτάνουν στους αρμόδιους οργανισμούς της Ένωσης, ιδίως τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής, την Ευρωπόλ και τον Οργανισμό Ασύλου της Ευρωπαϊκής Ένωσης εντός του πεδίου των αντίστοιχων νομικών πλαισίων τους.
- (17) Για να διασφαλιστεί η αποτελεσματικότερη δυνατή χρήση των πληροφοριών που συγκεντρώνονται από τα δίκτυα των αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης, οι εν λόγω πληροφορίες θα πρέπει να διατίθενται μέσω ασφαλούς διαδικτυακής πλατφόρμας ανταλλαγής πληροφοριών.
- (18) Οι πληροφορίες που συγκεντρώνονται από τους αξιωματικούς συνδέσμους μετανάστευσης θα πρέπει να υποστηρίζουν την υλοποίηση των τεχνικών και επιχειρησιακών μέτρων ευρωπαϊκής ολοκληρωμένης διαχείρισης των συνόρων, όπως αναφέρεται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1624 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>18</sup>, και να συμβάλλουν στην ανάπτυξη και τη

<sup>18</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2016/1624 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Σεπτεμβρίου 2016, για την Ευρωπαϊκή Συνοριοφυλακή και Ακτοφυλακή και την τροποποίηση του

συντήρηση των εθνικών συστημάτων επιτήρησης των συνόρων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1052/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>19</sup>.

- (19) Θα πρέπει να είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθούν οι διαθέσιμοι πόροι του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 515/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>20</sup> για τη στήριξη των δραστηριοτήτων του ευρωπαϊκού δικτύου αξιωματικών συνδέσμων στον τομέα της μετανάστευσης, καθώς και για τη συνέχιση της τοποθέτησης κοινών αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης από τα κράτη μέλη.
- (20) Κάθε επεξεργασία και διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα κράτη μέλη στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>21</sup>, καθώς και με τις εθνικές διατάξεις που μεταφέρουν στο εσωτερικό δίκαιο την οδηγία 2016/680<sup>22</sup>. Η Επιτροπή και οι οργανισμοί της ΕΕ θα πρέπει να εφαρμόζουν τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>23</sup> κατά την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.
- (21) Επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να γίνεται μόνο προς παροχή συνδρομής για την επιστροφή υπηκόων τρίτων χωρών, προς διευκόλυνση της επανεγκατάστασης των προσώπων που χρήζουν διεθνούς προστασίας και προς εφαρμογή ενωσιακών μέτρων όσον αφορά την εισδοχή νόμιμων μεταναστών. Είναι, ως εκ τούτου, αναγκαίο ένα νομικό πλαίσιο που θα αναγνωρίζει τον ρόλο των αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης στο πλαίσιο αυτό.
- (22) Η επιστροφή υπηκόων τρίτων χωρών που δεν πληρούν ή δεν πληρούν πλέον τις προϋποθέσεις εισόδου, παραμονής ή διαμονής στα κράτη μέλη, σύμφωνα με την

---

κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2016/399 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 863/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2007/2004 του Συμβουλίου και της απόφασης 2005/267/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 251 της 16.9.2016, σ. 1).

<sup>19</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1052/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2013, για τη θέσπιση του Ευρωπαϊκού Συστήματος Επιτήρησης των Συνόρων (Eurosur) (ΕΕ L 295 της 6.11.2013, σ. 11-26).

<sup>20</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 515/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Απριλίου 2014, για τη θέσπιση, στο πλαίσιο του Ταμείου Εσωτερικής Ασφάλειας, του μέσου χρηματοδοτικής στήριξης στον τομέα των εξωτερικών συνόρων και των θεωρήσεων και την κατάργηση της απόφασης αριθ. 574/2007/ΕΚ (ΕΕ L 150 της 20.5.2014, σ. 143).

<sup>21</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ (Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων) (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 1).

<sup>22</sup> Οδηγία (ΕΕ) 2016/680 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από αρμόδιες αρχές για τον σκοπό της πρόληψης, διερεύνησης, ανίχνευσης ή δίωξης ποινικών αδικημάτων ή της εκτέλεσης ποινικών κυρώσεων και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της απόφασης-πλαίσιο 2008/977/ΔΕΥ του Συμβουλίου (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 89).

<sup>23</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1).

οδηγία 2008/115/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>24</sup>, αποτελεί βασικό σκέλος των ολοκληρωμένων προσπαθειών που καταβάλλονται για την αντιμετώπιση της παράνομης μετανάστευσης και αντιπροσωπεύει σημαντικό λόγο δημοσίου συμφέροντος.

- (23) Οι αξιωματικοί σύνδεσμοι μετανάστευσης χρειάζεται να επεξεργάζονται προσωπικά δεδομένα για να διευκολύνουν τις επιχειρήσεις επιστροφής. Οι τρίτες χώρες επιστροφής δεν αποτελούν συχνά αντικείμενο αποφάσεων επάρκειας που εκδίδει η Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 45 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, ή σύμφωνα με το άρθρο 36 της οδηγίας (ΕΕ) 2016/680, και συχνά δεν έχουν συνάψει ή δεν προτίθενται να συνάψουν συμφωνία επανεισδοχής με την Ένωση ή δεν παρέχουν άλλως κατάλληλες εγγυήσεις κατά την έννοια του άρθρου 46 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 ή κατά την έννοια των εθνικών διατάξεων για τη μεταφορά του άρθρου 37 της οδηγίας (ΕΕ) 2016/680. Παρά τις σημαντικές προσπάθειες της Ένωσης για συνεργασία με τις κύριες χώρες καταγωγής των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών που υπόκεινται σε υποχρέωση επιστροφής, δεν είναι πάντα εφικτό να εξασφαλιστεί ότι οι εν λόγω τρίτες χώρες εκπληρώνουν συστηματικά την υποχρέωση που υπέχουν βάσει του διεθνούς δικαίου, να δέχονται την επιστροφή των υπηκόων τους. Οι συμφωνίες επανεισδοχής που έχουν συναφθεί ή είναι υπό διαπραγμάτευση από την Ένωση ή από τα κράτη μέλη και που παρέχουν τις κατάλληλες εγγυήσεις για τη διαβίβαση δεδομένων προς τρίτες χώρες, σύμφωνα με το άρθρο 46 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 ή με τις εθνικές διατάξεις που μεταφέρουν το άρθρο 36 της οδηγίας (ΕΕ) 2016/680, καλύπτουν περιορισμένο αριθμό από τις εν λόγω τρίτες χώρες. Σε περίπτωση που δεν υπάρχουν τέτοιες συμφωνίες, τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα θα πρέπει να διαβιβάζονται από αξιωματικούς συνδέσμους μετανάστευσης προς υλοποίηση των επιχειρήσεων επιστροφής της Ένωσης σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 49 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 ή στις εθνικές διατάξεις για τη μεταφορά του άρθρου 38 της οδηγίας (ΕΕ) 2016/680.
- (24) Προς το συμφέρον των ενδιαφερομένων, οι αξιωματικοί σύνδεσμοι μετανάστευσης θα πρέπει να είναι σε θέση να επεξεργάζονται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα των προσώπων που χρήζουν διεθνούς προστασίας και υπόκεινται σε διαδικασία επανεγκατάστασης και των προσώπων που επιθυμούν να μεταναστεύσουν νόμιμα στην Ένωση προκειμένου να επιβεβαιώσουν την ταυτότητα και την ιθαγένειά τους.
- (25) Δεδομένου ότι οι στόχοι του παρόντος κανονισμού, ήτοι η βέλτιστη χρησιμοποίηση των αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης που τοποθετούνται από τα κράτη μέλη, την Επιτροπή και τους οργανισμούς της ΕΕ σε τρίτες χώρες για την αποτελεσματικότερη εφαρμογή των προτεραιοτήτων της Ένωσης όσον αφορά την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης μετανάστευσης, τη διευκόλυνση της επιστροφής, της επανεισδοχής και της επανένταξης, τη συμβολή στην ολοκληρωμένη διαχείριση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης, καθώς και την υποστήριξη της διαχείρισης της νόμιμης μετανάστευσης ή διεθνών συστημάτων προστασίας, δεν μπορούν να επιτευχθούν επαρκώς από τα κράτη μέλη μεμονωμένα, αλλά μπορούν να επιτευχθούν καλύτερα με τον συντονισμό σε επίπεδο Ένωσης, η Ένωση μπορεί να θεσπίσει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της

<sup>24</sup> Οδηγία 2008/115/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με τους κοινούς κανόνες και διαδικασίες στα κράτη μέλη για την επιστροφή των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών (ΕΕ L 348 της 24.12.2008, σ. 98).

αναλογικότητας του ίδιου άρθρου, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη των στόχων αυτών.

↓ 377/2004 αιτιολογική σκέψη 8  
(προσαρμοσμένο)

- (26) Όσον αφορά την Ισλανδία και τη Νορβηγία, ο παρών κανονισμός συνιστά ανάπτυξη  των διατάξεων  του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας που συνήφθη μεταξύ του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Ισλανδίας και του Βασιλείου της Νορβηγίας σχετικά με τη σύνδεση των εν λόγω χωρών προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την περαιτέρω ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν<sup>25</sup>, που εμπίπτει στον τομέα που αναφέρεται στο άρθρο 1 σημεία Α και Ε της απόφασης 1999/437/ΕΚ του Συμβουλίου, ~~της 17ης Μαΐου 1999, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της εν λόγω συμφωνίας~~<sup>26</sup>.

↓ 493/2011 αιτιολογική σκέψη 15

- (27) Όσον αφορά την Ελβετία, ο παρών κανονισμός αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας που έχει συναφθεί μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν<sup>27</sup>, οι οποίες εμπίπτουν στον τομέα που αναφέρεται στο άρθρο 1 σημεία Α και Ε της απόφασης 1999/437/ΕΚ του Συμβουλίου, σε συνδυασμό με το άρθρο 3 της απόφασης 2008/146/ΕΚ του Συμβουλίου<sup>28</sup>.

↓ 493/2011 αιτιολογική σκέψη 16  
(προσαρμοσμένο)

- (28) Όσον αφορά το Λιχτενστάιν, ο παρών κανονισμός αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια του πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν για την προσχώρηση του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν<sup>29</sup>, οι οποίες διατάξεις εμπίπτουν στον τομέα που αναφέρεται στο άρθρο 1 σημεία Α και Ε της απόφασης 1999/437/ΕΚ του Συμβουλίου, σε

<sup>25</sup> ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 36.

<sup>26</sup> Απόφαση 1999/437/ΕΚ του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας που έχει συναφθεί από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας για τη σύνδεση των δύο αυτών κρατών, με την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν (ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 31).

<sup>27</sup> ΕΕ L 53 της 27.2.2008, σ. 52.

<sup>28</sup> Απόφαση 2008/146/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2008, για τη σύναψη εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν (ΕΕ L 53 της 27.2.2008, σ. 1).

<sup>29</sup> ΕΕ L 160 της 18.6.2011, σ. 21.

συνδυασμό με το άρθρο 3 της απόφασης ~~2008/261/ΕΚ~~ 2011/350/ΕΕ<sup>30</sup> του Συμβουλίου.

↓ 377/2004 αιτιολογική σκέψη 9  
(προσαρμοσμένο)

- (29) Δυνάμει των άρθρων 1 και 2 του πρωτοκόλλου  αριθ. 22  για τη θέση της Δανίας, που προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και τη Συνθήκη  για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης  ~~για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας~~, η Δανία δεν συμμετέχει στην έκδοση του παρόντος κανονισμού και δεν δεσμεύεται από αυτόν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή του. Δεδομένου ότι ο παρών κανονισμός βασίζεται στο κεκτημένο του Σένγκεν ~~δυνάμει των διατάξεων του τίτλου IV του τρίτου μέρους της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας~~, η Δανία, σύμφωνα με το άρθρο ~~5~~  4  του ~~προαναφερομένου~~  εν λόγω  πρωτοκόλλου, αποφασίζει, εντός προθεσμίας έξι μηνών από ~~την έκδοση του παρόντος κανονισμού από το Συμβούλιο~~  την απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με τον παρόντα κανονισμό , κατά πόσον θα τον μεταφέρει στο εθνικό της δίκαιο.

↓ 377/2004 αιτιολογική σκέψη 10  
(προσαρμοσμένο)

- (30) Το Ηνωμένο Βασίλειο συμμετέχει στον παρόντα κανονισμό σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 του πρωτοκόλλου  αριθ. 19 για  ~~την ενσωμάτωση του κεκτημένου του Σένγκεν~~  το κεκτημένο του Σένγκεν που έχει ενσωματωθεί  στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη  για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης  ~~= για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας~~, και δυνάμει του άρθρου 8 παράγραφος 2 της απόφασης 2000/365/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 2000, σχετικά με το αίτημα του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν<sup>31</sup>.

↓ 377/2004 αιτιολογική σκέψη 11  
(προσαρμοσμένο)

- (31) Η Ιρλανδία συμμετέχει στον παρόντα κανονισμό σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 του πρωτοκόλλου  αριθ. 19 για  ~~την ενσωμάτωση του κεκτημένου του Σένγκεν~~  το κεκτημένο του Σένγκεν που έχει ενσωματωθεί  στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη  για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης  ~~για την ίδρυση~~

<sup>30</sup> Απόφαση 2011/350/ΕΕ του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2011, για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, του πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν για την προσχώρηση του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν, όσον αφορά την κατάργηση των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα και την κυκλοφορία των προσώπων (ΕΕ L 160 της 18.6.2011, σ. 19).

<sup>31</sup> Απόφαση 2000/365/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 2000, σχετικά με το αίτημα του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και Βόρειας Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν (ΕΕ L 131 της 1.6.2000, σ. 43).

~~της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και δυνάμει του άρθρου 6 παράγραφος 2 της απόφασης 2002/192/EK του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2002, σχετικά με το αίτημα της Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν.~~

↓ 377/2004 αιτιολογική σκέψη 12  
(προσαρμοσμένο)

- (32) Η συμμετοχή του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας στον παρόντα κανονισμό σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 2 της απόφασης 2000/365/EK του Συμβουλίου ~~της 29ης Μαΐου 2000,~~ και το άρθρο 6 παράγραφος 2 της απόφασης 2002/192/EK του Συμβουλίου ~~της 28ης Φεβρουαρίου 2002,~~ αφορά τις αρμοδιότητες της ~~Κοινότητας~~  Ένωσης  για τη λήψη μέτρων ανάπτυξης των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν για την καταπολέμηση της οργάνωσης παράνομης μετανάστευσης στις οποίες το Ηνωμένο Βασίλειο και η Ιρλανδία συμμετέχουν.

↓ 377/2004 αιτιολογική σκέψη 13  
(προσαρμοσμένο)

- (33) Ο παρών κανονισμός συνιστά πράξη που βασίζεται στο κεκτημένο του Σένγκεν ή συνδέεται άλλως με αυτό, κατά την έννοια,  αντιστοίχως,  του άρθρου 3 παράγραφος ~~2~~ της πράξης προσχώρησης του 2003,  του άρθρου 4 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης του 2005 και του άρθρου 4 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης του 2011,

↓ 377/2004 (προσαρμοσμένο)

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### Άρθρο 1

Πεδίο εφαρμογής

↓ new

1. Ο παρών κανονισμός θεσπίζει κανόνες για τη βελτίωση του συντονισμού των αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης που τοποθετούνται σε τρίτες χώρες από τα κράτη μέλη, την Επιτροπή και τους οργανισμούς της Ένωσης, μέσω της δημιουργίας ευρωπαϊκού δικτύου αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης.

↓ 377/2004 (προσαρμοσμένο)  
⇒ new

24. Ο παρών κανονισμός δεν θίγει τα καθήκοντα που αναλαμβάνουν οι αξιωματικοί σύνδεσμοι μετανάστευσης στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων τους δυνάμει του  ενωσιακού και  εθνικού δικαίου, πολιτικών ή διαδικασιών ή δυνάμει ειδικών συμφωνιών που έχουν συναφθεί με τη χώρα υποδοχής ή με τους διεθνείς οργανισμούς.

⊗ Ορισμοί ⊗

⊗ Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί: ⊗

1. ~~Στον παρόντα κανονισμό~~, ως «αξιοματικός σύνδεσμος μετανάστευσης» νοείται:

- α) ο εκπρόσωπος κράτους μέλους, ο οποίος τοποθετείται στο εξωτερικό από την υπηρεσία μετανάστευσης ⇒, υπηρεσία επιβολής του νόμου ⇐ ή από άλλες αρμόδιες αρχές με σκοπό την ανάπτυξη και διατήρηση επαφών με τις αρχές της χώρας υποδοχής ⇒ τρίτης χώρας ⇐ προκειμένου να συμβάλλει στην πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης μετανάστευσης, στην επιστροφή ⊗ παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών ⊗ των παράνομων μεταναστών και στη διαχείριση της νόμιμης μετανάστευσης.

↓ new

- β) οι αξιοματικοί σύνδεσμοι που τοποθετούνται στο εξωτερικό από την Επιτροπή για να δημιουργήσουν και να διατηρήσουν επαφές με τις αρχές της τρίτης χώρας για ζητήματα μετανάστευσης·
- γ) οι αξιοματικοί σύνδεσμοι που τοποθετούνται στο εξωτερικό από τους οργανισμούς της Ένωσης, σύμφωνα με την αντίστοιχη νομική τους βάση, και οι οποίοι ασκούν καθήκοντα σχετικά με τη μετανάστευση·

↓ 377/2004

~~β. 2. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ως αξιοματικοί σύνδεσμοι μετανάστευσης θεωρούνται επίσης οι αξιοματικοί σύνδεσμοι που ασχολούνται ως μέρος των καθηκόντων τους με ζητήματα μετανάστευσης.~~

↓ new

2. «τοποθετούνται στο εξωτερικό» σημαίνει ότι τοποθετούνται, για εύλογο χρονικό διάστημα που καθορίζεται από την αρμόδια αρχή, σε ένα από τα ακόλουθα:
- α) προξενικές αρχές των κρατών μελών σε τρίτες χώρες,
  - β) αρμόδιες αρχές τρίτης χώρας,
  - γ) διεθνή οργανισμό,
  - δ) διπλωματική αποστολή της Ένωσης·

↓ 377/2004

~~3. Οι αξιοματικοί σύνδεσμοι μετανάστευσης θα είναι δυνατό να τοποθετούνται στις εθνικές προξενικές αρχές των κρατών μελών σε τρίτες χώρες ή στις σχετικές αρχές άλλων κρατών μελών, αλλά και στις αρμόδιες αρχές των τρίτων χωρών, καθώς και σε διεθνείς οργανισμούς επί εύλογη χρονική περίοδο η οποία προσδιορίζεται από το κράτος μέλος αποστολής.~~

↓ new

3. «δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα»: δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, όπως ορίζονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679.
4. «επιστροφή»: η επιστροφή όπως ορίζεται στο άρθρο 3 σημείο 3 της οδηγίας 2008/115/ΕΚ.

↓ 377/2004 (προσαρμοσμένο)  
⇒ new

### Άρθρο 32

#### ☒ Καθήκοντα των αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης ☒

1. ~~Κάθε κράτος μέλος μεριμνά ώστε~~ Οι αξιωματικοί σύνδεσμοι μετανάστευσης να αναπτύσσουν και να διατηρούν άμεσες επαφές με τις αρμόδιες αρχές της χώρας υποδοχής ⇒ τρίτης χώρας ⇐ και τις τυχόν ενδεδειγμένες οργανώσεις εντός της χώρας υποδοχής ⇒ της τρίτης χώρας ⇐, με σκοπό ~~τη διευκόλυνση και την επίτευξη της συλλογής και ανταλλαγής πληροφοριών~~ ⇒ την εφαρμογή του κανονισμού ⇐.
2. Οι αξιωματικοί σύνδεσμοι μετανάστευσης συλλέγουν πληροφορίες προς χρήση είτε σε επιχειρησιακό επίπεδο είτε σε στρατηγικό επίπεδο ή και στα δύο επίπεδα. ⇒ Οι πληροφορίες αυτές δεν περιέχουν προσωπικά δεδομένα. ⇐ Οι πληροφορίες αυτές αφορούν ειδικότερα ☒ τα ακόλουθα ☒ ζητήματα ~~τους~~:
  - α) ☒ μεταναστευτικά ☒ ρεύματα ~~παράνομων μεταναστών~~ που προέρχονται από τη χώρα ~~υποδοχής~~ διέρχονται μέσω αυτής,
  - β) διαδρομές ~~που ακολουθούν~~ ☒ που χρησιμοποιούν ☒ αυτά ☒ τα μεταναστευτικά ☒ ρεύματα ~~παράνομων μεταναστών~~ για να φθάσουν στα εδάφη των κρατών μελών,
  - γ) η ύπαρξη, ⇒ οι δραστηριότητες και οι τρόποι δράσης ⇐ εγκληματικών οργανώσεων που συμμετέχουν στη λαθραία μεταφορά ⇒ και εμπορία ανθρώπων κατά μήκος των μεταναστευτικών οδών ⇐ ⇐  
~~ο τρόπος με τον οποίο ενεργούν οι παράνομοι μετανάστες, συμπεριλαμβανομένων των χρησιμοποιούμενων μεταφορικών μέσων, της συμμετοχής μεσαζόντων κ.λπ.,~~  
~~η ύπαρξη και οι δραστηριότητες εγκληματικών οργανώσεων που συμμετέχουν στη λαθραία μεταφορά μεταναστών,~~
  - δ) συμβάντα και επεισόδια που μπορεί να είναι ή να γίνουν αιτία νέων εξελίξεων όσον αφορά τα ☒ μεταναστευτικά ☒ ρεύματα ~~παράνομων μεταναστών~~,
  - ε) μέθοδοι που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή πλαστών ή παραποιημένων εγγράφων ταυτότητας και ταξιδιωτικών εγγράφων,
  - στ) τρόποι και μέσα παροχής βοήθειας στις αρχές των ⇒ τρίτων ⇐ χωρών ~~υποδοχής~~ για την πρόληψη ρευμάτων παράνομης μετανάστευσης από τα εδάφη τους ή μέσω αυτών,

ζ) ~~τρόποι και μέσα διευκόλυνσης της επιστροφής, και του επαναπατρισμού~~  
 της επανεισδοχής   $\Rightarrow$  και της επανένταξης  ~~των παράνομων~~  
~~μεταναστών στις χώρες καταγωγής τους.~~

↓ new

- η) πρόσβαση των αιτούντων άσυλο σε προστασία στην τρίτη χώρα,
- θ) πιθανές στρατηγικές και διάλογοι νόμιμης μετανάστευσης μεταξύ της Ένωσης και τρίτων χωρών, συμπεριλαμβανομένης της επανεγκατάστασης και άλλων εργαλείων προστασίας καθώς και των δεξιοτήτων και των αναγκών της αγοράς εργασίας,
- ι) μέτρα πριν από την αναχώρηση για τους μετανάστες στις χώρες καταγωγής ή σε τρίτες χώρες υποδοχής, τα οποία στηρίζουν την επιτυχή ένταξη μετά από νόμιμη άφιξη στα κράτη μέλη,

↓ 377/2004 (προσαρμοσμένο)  
 $\Rightarrow$  new

$\Rightarrow$  ια) ικανότητα, δυνατότητα, πολιτικές στρατηγικές,  νομοθεσία και νομικές πρακτικές  $\Rightarrow$  τρίτων χωρών  σχετικές με τα ~~προαναφερόμενα ζητήματα~~  
 ζητήματα που αναφέρονται στα σημεία α) έως ι) .

~~πληροφορίες που διαβιβάζονται μέσω του συστήματος εγκαίρης προειδοποίησης.~~

↓ new

3. Οι αξιωματικοί σύνδεσμοι μετανάστευσης συντονίζουν μεταξύ τους και με τους εμπλεκόμενους φορείς τις δραστηριότητές τους στον τομέα της δημιουργίας ικανοτήτων οι οποίες απευθύνονται προς τις αρχές και άλλους εμπλεκόμενους φορείς σε τρίτες χώρες.

↓ 377/2004 (προσαρμοσμένο)  
 $\Rightarrow$  new

43. Οι αξιωματικοί σύνδεσμοι μετανάστευσης ~~έχουν επίσης το δικαίωμα~~  
 μπορούν  να παρέχουν βοήθεια :

α) για την εξακρίβωση της ταυτότητας των  $\Rightarrow$  παρανόμως διαμενόντων  υπηκόων τρίτων χωρών και για τη διευκόλυνση της επιστροφής τους ~~στη χώρα~~  
~~καταγωγής τους~~  σύμφωνα με την οδηγία 2008/115/EK .

↓ new

- β) για την επιβεβαίωση της ταυτότητας και τη διευκόλυνση της επανεγκατάστασης των ατόμων που χρήζουν διεθνούς προστασίας στην Ένωση,
- γ) για την επιβεβαίωση της ταυτότητας και τη διευκόλυνση της εφαρμογής των μέτρων της Ένωσης για την εισδοχή νόμιμων μεταναστών.

↓ 377/2004 (προσαρμοσμένο)  
⇒ new

54. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε Οι αξιωματικοί τους σύνδεσμοι μετανάστευσης να εκτελούν τα καθήκοντά τους στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων τους και σύμφωνα με τις διατάξεις, συμπεριλαμβανομένων των διατάξεων που αφορούν την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που καθορίζονται  στην ενωσιακή και τις εθνικές νομοθεσίες  στα εθνικά τους δικασία, και οιαδήποτε συμφωνιών ή ρυθμίσεων που έχουν συναφθεί με τις  τρίτες  χώρες  υποδοχής ή τους διεθνείς οργανισμούς.

*Άρθρο 43*

Κοινοποίηση της τοποθέτησης αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης

1. Τα κράτη μέλη , η Επιτροπή και οι οργανισμοί της Ένωσης  αλληλοενημερώνονται και ενημερώνουν το Συμβούλιο και την Επιτροπή  συστηματικά και χωρίς καθυστέρηση  ενημερώνουν το Συντονιστικό Συμβούλιο  για τις  αποφάσεις  τα σχέδια τοποθέτησης  αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης, συμπεριλαμβανομένης περιγραφής των καθηκόντων τους  και διάρκειας της τοποθέτησής τους .
- ~~2. Κάθε κράτος μέλος ενημερώνει επίσης τα άλλα κράτη μέλη για τις προθέσεις του όσον αφορά την απόσπαση αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης σε τρίτες χώρες, ούτως ώστε να μπορέσουν τα άλλα κράτη μέλη να εκδηλώσουν ενδιαφέρον για τη σύναψη συμφωνίας συνεργασίας με το οικείο κράτος μέλος όσον αφορά την απόσπαση αυτή, όπως αναφέρεται στο άρθρο 5.~~

↓ 493/2011 άρθρο 1 παρ.1  
στοιχείο β)  
⇒ new

23. Οι πληροφορίες που αναφέρονται ~~στις παραγράφους~~  στην παράγραφο  1 ~~και 2~~ διατίθενται  στην ασφαλή διαδικτυακή πλατφόρμα ανταλλαγής πληροφοριών που προβλέπεται στο άρθρο 9  στο ασφαλές ηλεκτρονικό δίκτυο πληροφοριών και συντονισμού των υπηρεσιών διαχείρισης της μετανάστευσης των κρατών μελών που ~~ιδρύθηκε με την απόφαση 2005/267/ΕΚ του Συμβουλίου<sup>32</sup> (ICONet) στο πλαίσιο του τμήματος που είναι αφιερωμένο στα δίκτυα αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης. Η Επιτροπή διαβιβάζει επίσης τις πληροφορίες αυτές στο Συμβούλιο.~~

<sup>32</sup> ΕΕ L 83 της 1.4.2005, σ. 48.

↓ 377/2004 (προσαρμοσμένο)

Άρθρο 54

⊗ Δημιουργία τοπικών ή περιφερειακών δικτύων αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης ⊗

1. ~~Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε οι αξιωματικοί τους~~ Οι αξιωματικοί σύνδεσμοι μετανάστευσης που είναι τοποθετημένοι στις ίδιες τρίτες χώρες ή περιοχές ~~και~~ συνιστούν ~~μεταξύ τους~~ τοπικά ή περιφερειακά δίκτυα συνεργασίας. Ειδικότερα, στο πλαίσιο των δικτύων αυτών, οι αξιωματικοί σύνδεσμοι μετανάστευσης:

α) συνεδριάζουν τακτικά και όποτε παραστεί ανάγκη,

↓ 493/2011 άρθρο 1 παρ. 2  
στοιχείο α)  
⇒ new

β) ανταλλάσσουν πληροφορίες και πρακτικές εμπειρίες, ιδιαίτερα σε συνεδριάσεις και μέσω ~~της ασφαλούς διαδικτυακής πλατφόρμας ανταλλαγής πληροφοριών που προβλέπεται στο άρθρο 9~~ του ICONEt,

γ) ανταλλάσσουν πληροφορίες, όπου κρίνεται σκόπιμο, με βάση τις εμπειρίες όσον αφορά την πρόσβαση των αιτούντων άσυλο στην προστασία,

↓ 377/2004 (προσαρμοσμένο)  
⇒ new

δ) συντονίζουν, κατά περίπτωση, τις θέσεις που θα λάβουν κατά τις επαφές με επιχειρήσεις μεταφορών,

ε) παρακολουθούν, κατά περίπτωση, κοινά εξειδικευμένα εκπαιδευτικά μαθήματα,

στ) οργανώνουν, κατά περίπτωση, ενημερωτικές συναντήσεις και τμήματα κατάρτισης των μελών του διπλωματικού και προξενικού προσωπικού των αποστολών των κρατών μελών ~~στη χώρα υποδοχής~~ ⇒ στην τρίτη χώρα ⇐,

ζ) υιοθετούν κοινές προσεγγίσεις όσον αφορά τις μεθόδους συλλογής και υποβολής πληροφοριών στρατηγικής σημασίας, συμπεριλαμβανομένων αναλύσεων κινδύνου, ~~στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών αποστολής,~~

~~συνεισφέρουν στις εξαμηνιαίες εκθέσεις σχετικά με τις κοινές τους δραστηριότητες, οι οποίες εκπονούνται σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 1,~~

η) οργανώνουν, όταν ενδείκνυται, τακτικές επαφές με παρεμφερή δίκτυα ~~στη χώρα υποδοχής~~ ⇒ στην τρίτη χώρα ⇐ και σε γειτονικές τρίτες χώρες.

↓ new

2. Οι αξιωματικοί σύνδεσμοι μετανάστευσης που τοποθετούνται από την Επιτροπή συντονίζουν τα δίκτυα που προβλέπονται στην παράγραφο 1. Στους τόπους όπου η Επιτροπή δεν τοποθετεί αξιωματικούς συνδέσμους μετανάστευσης, ο συντονισμός

του δικτύου πραγματοποιείται από αξιωματικό σύνδεσμο μετανάστευσης, κατόπιν συμφωνίας των μελών του δικτύου.

3. Ο συντονιστής κοινοποιεί στο Συντονιστικό Συμβούλιο τον διορισμό των συντονιστών δικτύου.

↓ 493/2011 άρθρο 1 παρ. 2  
στοιχείο β)

~~2. Οι αντιπρόσωποι της Επιτροπής και του ευρωπαϊκού οργανισμού για τη διαχείριση της επιχειρησιακής συνεργασίας στα εξωτερικά σύνορα των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Frontex) που συστάθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2007/2004 του Συμβουλίου<sup>22</sup> μπορούν να συμμετέχουν στις συνεδριάσεις που οργανώνονται στο πλαίσιο του δικτύου αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης. Ωστόσο, αν αυτό επιβάλλεται για επιχειρησιακούς λόγους, οι συνεδριάσεις είναι δυνατόν να πραγματοποιούνται συνεδριάσεις χωρίς την παρουσία αυτών των αντιπροσώπων. Όταν ενδείκνυται, είναι επίσης δυνατό να προσκαλούνται και άλλοι φορείς και αρχές.~~

↓ 493/2011 άρθρο 1 παρ. 2  
στοιχείο γ)

~~3. Το κράτος μέλος που προεδρεύει του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης αναλαμβάνει την πρωτοβουλία της σύγκλησης των εν λόγω συνεδριάσεων. Εάν το κράτος μέλος που προεδρεύει δεν εκπροσωπείται στην εν λόγω χώρα ή περιοχή, εναπόκειται στο κράτος μέλος που ασκεί την προεδρία να αναλάβει την πρωτοβουλία της σύγκλησης της συνεδρίασης. Οι συνεδριάσεις αυτές μπορούν επίσης να πραγματοποιούνται κατόπιν πρωτοβουλίας άλλων κρατών μελών.~~

↓ 377/2004 (προσαρμοσμένο)

#### *Άρθρο 65*

#### **☒ Από κοινού τοποθέτηση αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης ☒**

1. Τα κράτη μέλη μπορούν να συμφωνήσουν, σε διμερή ή πολυμερή βάση, ότι οι αξιωματικοί σύνδεσμοι μετανάστευσης οι οποίοι είναι τοποθετημένοι από ένα κράτος μέλος σε τρίτη χώρα ή διεθνή οργανισμό φροντίζουν επίσης για τα συμφέροντα ενός ή περισσότερων άλλων κρατών μελών.
2. Τα κράτη μέλη μπορούν επίσης να συμφωνήσουν ότι οι αξιωματικοί τους σύνδεσμοι μετανάστευσης κατανέμουν μεταξύ τους ορισμένα από τα καθήκοντά τους.

↓ new

3. Όταν δύο ή περισσότερα κράτη μέλη τοποθετούν από κοινού αξιωματικό σύνδεσμο μετανάστευσης, τα εν λόγω κράτη μέλη μπορούν να λάβουν χρηματοδοτική συνδρομή από την Ένωση δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 515/2014.

<sup>33</sup> ΕΕ L 349 της 25.11.2004, σ. 1.

## Άρθρο 7

### Συντονιστικό Συμβούλιο

1. Συστήνεται Συντονιστικό Συμβούλιο του ευρωπαϊκού δικτύου αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης (εφεξής «Συντονιστικό Συμβούλιο»).
2. Το Συντονιστικό Συμβούλιο απαρτίζεται από έναν εκπρόσωπο κάθε κράτους μέλους, δύο εκπροσώπους της Επιτροπής, έναν εκπρόσωπο του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Σημαιοφυλακής και Ακτοφυλακής, έναν εκπρόσωπο της Ευρωπόλ και έναν εκπρόσωπο του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο. Τα μέλη του Συντονιστικού Συμβουλίου διορίζονται με βάση τη σχετική τους πείρα και εμπειρογνωμοσύνη στη διαχείριση δικτύων αξιωματικών συνδέσμων.
3. Οι εκπρόσωποι τρίτων χωρών που συμμετέχουν στην θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την περαιτέρω ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν συμμετέχουν στο Συντονιστικό Συμβούλιο ως παρατηρητές.
4. Εμπειρογνώμονες, εκπρόσωποι εθνικών αρχών, διεθνών οργανισμών και αρμόδιων θεσμικών οργάνων, οργανισμών, υπηρεσιών και φορέων της Ένωσης, οι οποίοι δεν είναι μέλη του Συντονιστικού Συμβουλίου μπορούν να καλούνται να συμμετάσχουν στις συνεδριάσεις του Συντονιστικού Συμβουλίου ως παρατηρητές. Επίσης, μπορούν να διοργανώνονται κοινές συνεδριάσεις με άλλα δίκτυα ή οργανισμούς.
5. Η Επιτροπή ασκεί την προεδρία του Συντονιστικού Συμβουλίου. Η προεδρία:
  - α) διασφαλίζει την συνέχεια και οργανώνει τις εργασίες του Συντονιστικού Συμβουλίου, στηρίζοντας μεταξύ άλλων την προετοιμασία του διετούς προγράμματος εργασίας και της ανά διετία έκθεσης πεπραγμένων·
  - β) διασφαλίζει ότι οι συλλογικές δραστηριότητες που συμφωνούνται από το Συντονιστικό Συμβούλιο συνάδουν προς τα σχετικά μέσα και δομές της Ένωσης, είναι συντονισμένες με αυτά και αντικατοπτρίζουν τις προτεραιότητες της Ένωσης στον τομέα της μετανάστευσης·
  - γ) συγκαλεί τις συνεδριάσεις του Συντονιστικού Συμβουλίου.Για την επίτευξη των στόχων του Συντονιστικού Συμβουλίου, η προεδρία επικουρείται από γραμματεία.
6. Το Συντονιστικό Συμβούλιο συνεδριάζει τουλάχιστον δύο φορές ετησίως.

## Άρθρο 8

### Καθήκοντα του Συντονιστικού Συμβουλίου

1. Το Συντονιστικό Συμβούλιο εγκρίνει τον εσωτερικό του κανονισμό, βάσει πρότασης της προεδρίας, εντός τριών μηνών από την πρώτη του συνεδρίαση. Ο εσωτερικός κανονισμός ορίζει τους κανόνες ψηφοφορίας.
2. Λαμβάνοντας υπόψη τις προτεραιότητες της Ένωσης στον τομέα της μετανάστευσης και το εύρος των καθηκόντων των αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης, όπως ορίζονται στον παρόντα κανονισμό, το Συντονιστικό Συμβούλιο ασκεί τα ακόλουθα καθήκοντα:
  - α) ορίζει τις προτεραιότητες και τις δραστηριότητες με την κατάρτιση διετούς προγράμματος εργασιών και την υπόδειξη πόρων που είναι αναγκαίοι για τη στήριξη των εν λόγω εργασιών·

- β) επιβλέπει την υλοποίηση των δραστηριοτήτων που καθορίζονται στο διετές πρόγραμμα εργασίας, τον διορισμό των συντονιστών του δικτύου και την πρόοδο που έχουν σημειώσει τα δίκτυα αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης στο πλαίσιο της συνεργασίας τους με αρμόδιες αρχές σε τρίτες χώρες·
  - γ) εγκρίνει την ανά διετία έκθεση πεπραγμένων·
  - δ) επικαιροποιεί τον κατάλογο τοποθέτησης αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης πριν από κάθε συνεδρίαση του Συντονιστικού Συμβουλίου·
  - ε) εντοπίζει κενά όσον αφορά τις τοποθετήσεις και προτείνει την τοποθέτηση αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης.
3. Λαμβάνοντας υπόψη τις επιχειρησιακές ανάγκες της Ένωσης στον τομέα της μετανάστευσης και το εύρος των καθηκόντων των αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης, όπως ορίζονται στον παρόντα κανονισμό, το Συντονιστικό Συμβούλιο ασκεί τα ακόλουθα καθήκοντα:
- α) εγκρίνει την ad hoc ανάθεση καθηκόντων στα δίκτυα αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης·
  - β) παρακολουθεί τη διαθεσιμότητα πληροφοριών μεταξύ αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης και αρμόδιων οργανισμών της Ένωσης και διατυπώνει συστάσεις για απαραίτητες ενέργειες όπου αυτό απαιτείται·
  - γ) υποστηρίζει την ανάπτυξη ικανοτήτων των αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης, μεταξύ άλλων με την εκπόνηση κοινών βασικών κορμών μαθημάτων και εκπαίδευσης πριν από την τοποθέτηση, καθώς και με την οργάνωση κοινών σεμιναρίων για ζητήματα που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2·
  - δ) διασφαλίζει ότι οι πληροφορίες ανταλλάσσονται μέσω της διαδικτυακής πλατφόρμας ανταλλαγής πληροφοριών που προβλέπεται στο άρθρο 9.
4. Για την άσκηση των καθηκόντων που αναφέρονται στις παραγράφους 2 και 3, τα κράτη μέλη μπορούν να λαμβάνουν ενωσιακή χρηματοδοτική στήριξη σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 515/2014.

#### *Άρθρο 9*

#### **Πλατφόρμα ανταλλαγής πληροφοριών**

1. Οι αξιωματικοί σύνδεσμοι μετανάστευσης και τα μέλη του Συντονιστικού Συμβουλίου μεριμνούν ώστε όλες οι σχετικές πληροφορίες και όλα τα στατιστικά στοιχεία να αναρτώνται και να ανταλλάσσονται μέσω ασφαλούς διαδικτυακής πλατφόρμας ανταλλαγής πληροφοριών που θα δημιουργηθεί και θα συντηρείται από την Επιτροπή. Οι εν λόγω πληροφορίες περιλαμβάνουν τουλάχιστον τα ακόλουθα:
- α) σχετικά έγγραφα, εκθέσεις και προϊόντα ανάλυσης στον τομέα της μετανάστευσης, ειδικότερα δε τεκμηριωμένες πληροφορίες για τις χώρες ή τις περιοχές στις οποίες τοποθετούνται αξιωματικοί σύνδεσμοι μετανάστευσης·
  - β) διετή προγράμματα εργασίας, ανά διετία εκθέσεις πεπραγμένων και αποτελέσματα των δραστηριοτήτων και των ad hoc καθηκόντων των δικτύων αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης, όπως αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφοι 2 και 3·

- γ) επικαιροποιημένο κατάλογο των μελών του Συντονιστικού Συμβουλίου·
- δ) επικαιροποιημένο κατάλογο των αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης που τοποθετούνται σε τρίτες χώρες, ο οποίος περιέχει το ονοματεπώνυμο, την τοποθεσία, τον αριθμό τηλεφώνου και τη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου τους·
- ε) λοιπά έγγραφα σχετικά με τις δραστηριότητες και τις αποφάσεις του Συντονιστικού Συμβουλίου.

2. Με εξαίρεση τα στοιχεία που αναφέρονται στα στοιχεία γ) και δ) της παραγράφου 1, οι πληροφορίες που ανταλλάσσονται μέσω της πλατφόρμας δεν περιέχουν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα ούτε συνδέσμους μέσω των οποίων τα εν λόγω δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα καθίστανται άμεσα ή έμμεσα διαθέσιμα. Η πρόσβαση στα δεδομένα που αναφέρονται στα στοιχεία γ) και δ) της παραγράφου 1 περιορίζεται σε αξιωματικούς συνδέσμων μετανάστευσης και μέλη του Συντονιστικού Συμβουλίου για τους σκοπούς της εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

#### Άρθρο 10

##### **Επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα**

1. Οι αξιωματικοί σύνδεσμοι μετανάστευσης εκτελούν τα καθήκοντά τους σύμφωνα με τις νομικές διατάξεις για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, όπως αυτές ορίζονται στο δίκαιο της Ένωσης, σε εθνικές νομοθεσίες και στις διεθνείς συμφωνίες που έχουν συναφθεί με τρίτες χώρες ή διεθνείς οργανισμούς.
2. Οι αξιωματικοί σύνδεσμοι μετανάστευσης μπορούν να επεξεργάζονται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για τον σκοπό της εκτέλεσης των καθηκόντων που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 4. Τα εν λόγω δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα διαγράφονται μετά την ολοκλήρωση του καθήκοντος.
3. Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που υφίστανται επεξεργασία σύμφωνα με την παράγραφο 2 μπορεί να περιλαμβάνουν:
  - α) βιομετρικά ή βιογραφικά δεδομένα, όταν αυτό είναι αναγκαίο προς επιβεβαίωση της ταυτότητας και της ιθαγένειας υπηκόων τρίτων χωρών για τους σκοπούς της επιστροφής, συμπεριλαμβανομένων όλων των κατηγοριών εγγράφων που μπορούν να θεωρηθούν ως αποδείξεις ή εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία ιθαγένειας·
  - β) καταλόγους επιβατών των πτήσεων επιστροφής σε τρίτες χώρες·
  - γ) βιομετρικά ή βιογραφικά δεδομένα προς επιβεβαίωση της ταυτότητας και της ιθαγένειας υπηκόων τρίτων χωρών για σκοπούς επανεγκατάστασης και εισδοχής για νόμιμη μετανάστευση υπηκόων τρίτων χωρών που χρήζουν διεθνούς προστασίας.
4. Η διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από αξιωματικούς συνδέσμων μετανάστευσης, βάσει του παρόντος άρθρου, σε τρίτες χώρες και διεθνείς οργανισμούς γίνεται σύμφωνα με τις διατάξεις του κεφαλαίου V του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 ή με τις εθνικές διατάξεις που μεταφέρουν στο εθνικό δίκαιο το κεφάλαιο V της οδηγίας (ΕΕ) 2016/680.

~~Άρθρο 6~~

~~1. Το κράτος μέλος που προσδίδει του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή, εάν το εν λόγω κράτος μέλος δεν εκπροσωπείται στην εν λόγω χώρα ή περιοχή, το κράτος μέλος που ασκεί καθήκοντα προεδρίας υποβάλλει, κατά το τέλος εκάστου εξαμήνου, έκθεση προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και την Επιτροπή σχετικά με τις δραστηριότητες των δικτύων αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης σε ειδικές χώρες ή/και περιοχές ιδιαίτερου ενδιαφέροντος για την Ένωση, καθώς και για την κατάσταση στις χώρες ή/και περιοχές αυτές, για θέματα που αφορούν την παράνομη μετανάστευση, λαμβάνοντας υπόψη όλα τα σχετικά ζητήματα, συμπεριλαμβανομένων των ανθρώπινων δικαιωμάτων. Η επιλογή των ειδικών χωρών ή/και περιοχών ιδιαίτερου ενδιαφέροντος για την Ένωση, μετά από διαβούλευση με τα κράτη μέλη και την Επιτροπή, πρέπει να βασίζεται σε αντικειμενικούς δείκτες μετανάστευσης, όπως οι στατιστικές σχετικά με την παράνομη μετανάστευση και οι αναλύσεις κινδύνου και άλλες συναφείς πληροφορίες ή εκθέσεις που έχουν εκπονήσει ο Frontex και η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Υποστήριξης για το Άσυλο, και να λαμβάνει υπόψη τη γενική πολιτική εξωτερικών σχέσεων της Ένωσης.~~

~~2. Οι εκθέσεις των κρατών μελών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 συντάσσονται σύμφωνα με το υπόδειγμα που καθορίζεται στην απόφαση 2005/687/ΕΚ της Επιτροπής, της 29ης Σεπτεμβρίου 2005, για την τυποποιημένη μορφή των εκθέσεων σχετικά με τις δραστηριότητες των δικτύων των αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης και με την κατάσταση στη χώρα υποδοχής όσον αφορά θέματα σχετικά με την παράνομη μετανάστευση και αναφέρουν τα σχετικά κριτήρια επιλογής.~~

~~3. Με βάση τις εκθέσεις των κρατών μελών που αναφέρονται στην παράγραφο 1, λαμβάνοντας υπόψη ζητήματα ανθρώπινων δικαιωμάτων, όποτε απαιτείται, η Επιτροπή διαβιβάζει εμπειριστατωμένη περίληψη και, εάν κρίνεται σκόπιμο, συστάσεις στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, σε ετήσια βάση, για την ανάπτυξη των δικτύων αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης.~~

~~Άρθρο 117~~

~~☒ Προξενική συνεργασία ☒~~

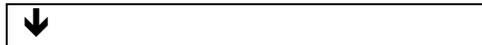
~~Ο παρών κανονισμός δεν θίγει τις διατάξεις σχετικά με την προξενική συνεργασία σε τοπικό επίπεδο, οι οποίες περιέχονται ☒ στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 810/2009 για τη θέσπιση κοινοτικού κώδικα θεωρήσεων ☒.~~

Άρθρο 12

Έκθεση

1. Πέντε έτη μετά την ημερομηνία έκδοσης του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο έκθεση για την εφαρμογή του κανονισμού.

2. Τα κράτη μέλη παρέχουν στην Επιτροπή τις αναγκαίες πληροφορίες για την κατάρτιση της έκθεσης για την εφαρμογή του κανονισμού.

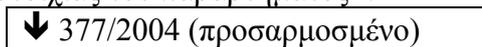


*Άρθρο 13*

### **Κατάργηση**

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 377/2004 καταργείται.

Οι παραπομπές στον καταργούμενο κανονισμό νοούνται ως παραπομπές στον παρόντα κανονισμό και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος Ι.



*Άρθρο ~~14~~*

### Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει ~~από τις 5 Ιανουαρίου 2004~~  την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* .

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος σύμφωνα με ~~τη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας~~  τις Συνθήκες.

Βρυξέλλες,

*Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο*  
*Ο Πρόεδρος*

*Για το Συμβούλιο*  
*Ο Πρόεδρος*

## ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

### **1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ/ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ**

- 1.1. Τίτλος της πρότασης/πρωτοβουλίας
- 1.2. Σχετικοί τομείς πολιτικής στη δομή ΔΒΔ/ΠΒΔ
- 1.3. Χαρακτήρας της πρότασης/πρωτοβουλίας
- 1.4. Στόχοι
- 1.5. Αιτιολόγηση της πρότασης/πρωτοβουλίας
- 1.6. Διάρκεια και δημοσιονομικές επιπτώσεις
- 1.7. Προβλεπόμενοι τρόποι διαχείρισης

### **2. ΜΕΤΡΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ**

- 2.1. Κανόνες παρακολούθησης και υποβολής εκθέσεων
- 2.2. Σύστημα διαχείρισης και ελέγχου
- 2.3. Μέτρα για την πρόληψη περιπτώσεων απάτης και παρατυπίας

### **3. ΕΚΤΙΜΩΜΕΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ/ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ**

- 3.1. Τομείς του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και γραμμές δαπανών του προϋπολογισμού που επηρεάζονται
- 3.2. Εκτιμώμενες επιπτώσεις στις δαπάνες
  - 3.2.1. Συνοπτική παρουσίαση των εκτιμώμενων επιπτώσεων στις δαπάνες
  - 3.2.2. Εκτιμώμενες επιπτώσεις στις επιχειρησιακές πιστώσεις
  - 3.2.3. Εκτιμώμενες επιπτώσεις στις πιστώσεις διοικητικού χαρακτήρα
  - 3.2.4. Συμβατότητα με το ισχύον πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο
  - 3.2.5. Συμμετοχή τρίτων στη χρηματοδότηση
- 3.3. Εκτιμώμενες επιπτώσεις στα έσοδα

## ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

### 1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ/ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ

#### 1.1. Τίτλος της πρότασης/πρωτοβουλίας

Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την δημιουργία ευρωπαϊκού δικτύου αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης (αναδιατύπωση)

#### 1.2. Σχετικοί τομείς πολιτικής στη δομή ΔΒΔ/ΠΒΔ<sup>34</sup>

Ο σχετικός τομέας πολιτικής είναι η μετανάστευση και ειδικότερα η πολιτική μείωσης των κινήτρων για παράνομη μετανάστευση και καταπολέμησης της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων.

#### 1.3. Χαρακτήρας της πρότασης/πρωτοβουλίας

Η πρόταση/πρωτοβουλία αφορά νέα δράση

Η πρόταση/πρωτοβουλία αφορά νέα δράση μετά από πιλοτικό έργο/προπαρασκευαστική δράση<sup>35</sup>

Η πρόταση/πρωτοβουλία αφορά την παράταση υφιστάμενης δράσης

X Η πρόταση/πρωτοβουλία αφορά δράση προσανατολισμένη σε νέα δράση

#### 1.4. Στόχοι

##### 1.4.1. Πολυετείς στρατηγικοί στόχοι της Επιτροπής τους οποίους αφορά η πρόταση/πρωτοβουλία

Προς μια νέα πολιτική για τη μετανάστευση

##### 1.4.2. Ειδικοί στόχοι και δραστηριότητες ΔΒΔ/ΠΒΔ

Ειδικός στόχος 1.1

Μείωση κινήτρων για παράνομη μετανάστευση

Σχετικές δραστηριότητες ΔΒΔ/ΠΒΔ

Πρόταση αναθεώρησης του κανονισμού για τους αξιωματικούς συνδέσμους μετανάστευσης

<sup>34</sup> ΔΒΔ: Διαχείριση βάσει δραστηριοτήτων ΠΒΔ: Προϋπολογισμός βάσει δραστηριοτήτων.

<sup>35</sup> Όπως αναφέρεται στο άρθρο 54 παράγραφος 2 στοιχείο α) ή β) του δημοσιονομικού κανονισμού.

### 1.4.3. Αναμενόμενα αποτελέσματα και επιπτώσεις

Να προσδιοριστούν τα αποτελέσματα που αναμένεται να έχει η πρόταση/πρωτοβουλία όσον αφορά τους/τις στοχευόμενους/-ες δικαιούχους/ομάδες.

Αναμένεται ότι η παρούσα πρόταση, όταν εγκριθεί και εφαρμοστεί ορθά, θα έχει ως αποτέλεσμα τη βέλτιστη αξιοποίηση των αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης, περιλαμβανομένων όσων τοποθετούνται από την Επιτροπή και οργανισμούς της Ένωσης σε τρίτες χώρες προκειμένου να ανταποκρίνονται πιο αποτελεσματικά στις προτεραιότητες της ΕΕ για την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης μετανάστευσης και της συναφούς διασυνοριακής εγκληματικότητας, ιδίως δε της λαθραίας διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, για τη διευκόλυνση της επιστροφής, της επανεισδοχής και της επανένταξης, συμβάλλοντας έτσι στην ολοκληρωμένη διαχείριση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης, καθώς και για τη στήριξη της διαχείρισης της νόμιμης μετανάστευσης, μεταξύ άλλων στον τομέα της διεθνούς προστασίας, της επανεγκατάστασης και των μέτρων ένταξης που λαμβάνουν τα κράτη μέλη και η Ένωση πριν από την αναχώρησή.

Τα συγκεκριμένα αποτελέσματα που αναμένονται είναι τα εξής:

Αποτέλεσμα 1 — ενίσχυση της επιχειρησιακής συνεργασίας μεταξύ των αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης που έχουν τοποθετηθεί στις ίδιες τοποθεσίες τρίτης χώρας

Αποτέλεσμα 2 — σύσταση Συντονιστικού Συμβουλίου προκειμένου να εξασφαλιστεί συστηματικός και διαρθρωμένος συντονισμός των καθηκόντων και ρόλων των αξιωματικών συνδέσμων μεταξύ των κρατών μελών, της Επιτροπής και των οργανισμών της Ένωσης

Αποτέλεσμα 3 — τοποθέτηση αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης από την Επιτροπή.

Εκτιμάται ότι το συνολικό κόστος της εφαρμογής της παρούσας πρότασης θα ανέλθει σε 17,3 εκατ. EUR κατά την 9ετή περίοδο, αρχής γενομένης από το 2019. Περίπου 1,6 εκατ. ευρώ προορίζονται για την στήριξη της λειτουργίας του Συντονιστικού Συμβουλίου, 12 εκατ. EUR για την υλοποίηση των δραστηριοτήτων του ευρωπαϊκού δικτύου αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης και 3,5 εκατ. EUR κατ' εκτίμηση για τη λειτουργία των αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης που τοποθετούνται από την Επιτροπή. Ωστόσο, η πραγματική ημερομηνία έναρξης εφαρμογής της πρότασης θα εξαρτηθεί από την ολοκλήρωση της έγκρισης από τους συννομοθέτες.

### 1.4.4. Δείκτες αποτελεσμάτων και επιπτώσεων

Να προσδιοριστούν οι δείκτες για την παρακολούθηση της υλοποίησης της πρότασης/πρωτοβουλίας.

Οι ακόλουθοι δείκτες προόδου θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για την αξιολόγηση της προόδου που σημειώνουν τα δίκτυα αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης:

Αριθμός κοινών προϊόντων ανάλυσης που παρέχουν τα δίκτυα ILO

Αριθμός κοινών τοποθετήσεων ILO που συγχρηματοδοτούνται από τον προϋπολογισμό της ΕΕ

Βελτίωση της ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ των δικτύων ILO και των οργανισμών της ΕΕ

## 1.5. Αιτιολόγηση της πρότασης/πρωτοβουλίας

### 1.5.1. Βραχυπρόθεσμη ή μακροπρόθεσμη κάλυψη αναγκών

Το Συντονιστικό Συμβούλιο των δικτύων αξιωματικών συνδέσμων θα πρέπει να συσταθεί χωρίς καθυστέρηση. Εντός τριών μηνών από την πρώτη σύγκλησή του, το Συντονιστικό Συμβούλιο θα πρέπει να εγκρίνει τον εσωτερικό του κανονισμό.

Από τη στιγμή της σύστασης, το Συντονιστικό Συμβούλιο συνέρχεται τουλάχιστον δύο φορές ετησίως, προκειμένου να διαχειρίζεται ένα ευρωπαϊκό δίκτυο αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης, ιδίως μέσω του καθορισμού προτεραιοτήτων και δραστηριοτήτων στο διετές πρόγραμμα εργασιών και της παρακολούθησης της υλοποίησής του.

### 1.5.2. Προστιθέμενη αξία της ενωσιακής παρέμβασης

Ο στόχος της αναθεώρησης του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 377/2004 του Συμβουλίου είναι να εξασφαλιστεί καλύτερη συνεργασία και βέλτιστη αξιοποίηση των αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης, περιλαμβανομένων όσων τοποθετούν η Επιτροπή και οι οργανισμοί της Ένωσης σε τρίτες χώρες προκειμένου να ανταποκρίνονται πιο αποτελεσματικά στις προτεραιότητες της ΕΕ για την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης μετανάστευσης, καθώς και για τη διευκόλυνση της επιστροφής των παράνομως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών και την υποστήριξη της διαχείρισης της νόμιμης μετανάστευσης. Στόχος επίσης είναι να ενισχυθούν οι κανόνες που διέπουν την ανταλλαγή στρατηγικών πληροφοριών με τους οργανισμούς της Ένωσης, διασφαλίζοντας ότι θα είναι μια αμφίδρομη διαδικασία και οι αξιωματικοί σύνδεσμοι μετανάστευσης των κρατών μελών θα έχουν πρόσβαση σε προϊόντα ανάλυσης με πιο συστηματικό τρόπο και θα λαμβάνουν περαιτέρω βοήθεια για την εκτέλεση των επιτόπιων καθηκόντων τους. Η πρόταση επιδιώκει τον στενότερο συντονισμό, τόσο σε επίπεδο διαχείρισης του δικτύου όσο και σε περιφερειακό και επιχειρησιακό επίπεδο, των ILO που τοποθετούνται από τα κράτη μέλη, την Επιτροπή και τους οργανισμούς της ΕΕ. Θα αποφέρει επίσης μεγαλύτερα οφέλη για την Ένωση σε σύγκριση με την ανάληψη δράσης αποκλειστικά και μόνον σε επίπεδο κρατών μελών, επιτρέποντας στην Ένωση να βελτιώσει τη στόχευση των παρεμβάσεων και των λύσεων σε σχέση με κοινούς κινδύνους και προβλήματα στα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης.

### 1.5.3. Διδάγματα από ανάλογες εμπειρίες του παρελθόντος

Οι ισχύουσες νομικές διατάξεις δεν προέβλεπαν διοικητική και επιχειρησιακή στήριξη προς τα δίκτυα αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης, ούτε Συντονιστικό Συμβούλιο.

### 1.5.4. Συμβατότητα και ενδεχόμενη συνέργεια με άλλα κατάλληλα μέσα

Η πρόταση είναι συμβατή με τις προτεραιότητες της πολιτικής μετανάστευσης της Ένωσης και των χρηματοδοτούμενων παρεμβάσεων με στόχο τη βελτίωση της διαχείρισης της μετανάστευσης, τη μείωση των ροών παράνομης μετανάστευσης, της λαθραίας διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, καθώς και την προώθηση της ολοκληρωμένης διαχείρισης συνόρων (ΟΔΣ), μεταξύ άλλων στο πλαίσιο της ευρωπαϊκής ΟΔΣ με βάση μοντέλο τετραπλού ελέγχου της πρόσβασης και του Ευρωπαϊκού Συστήματος Επιτήρησης των Συνόρων (Eurosur).

Ομοίως, υπάρχουν σαφώς δυνατότητες συμπληρωματικότητας και συνεργειών με τις νέες θέσεις ευρωπαϊών αξιωματικών συνδέσμων που δημιουργήθηκαν μετά την έκδοση του κανονισμού, όπως:

— οι Ευρωπαϊοί Αξιωματικοί Σύνδεσμοι Μετανάστευσης (EMLO) που τοποθετούνται σε αντιπροσωπείες της ΕΕ ώστε να υπάρξει καλύτερος συντονισμός για τη μεγιστοποίηση του αντικτύπου της δράσης της ΕΕ στη μετανάστευση σε τρίτες χώρες και για την ενίσχυση της συμμετοχής των βασικών χωρών προέλευσης και διέλευσης σε ολόκληρο το φάσμα των θεμάτων μετανάστευσης·

— οι Ευρωπαϊοί Αξιωματικοί Σύνδεσμοι για θέματα Επιστροφής (EURLO) που τοποθετούνται σε διπλωματικές αποστολές των κρατών μελών ώστε να εκπροσωπούν τα συμφέροντα της Ένωσης στον τομέα της επιστροφής εξακριβώνοντας την ταυτότητα των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών, αναπτύσσοντας ικανότητες στον τομέα της επιστροφής, οργανώνοντας κοινές επιχειρήσεις επιστροφής υπό τον συντονισμό του Οργανισμού Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής και διευκολύνοντας την επανένταξη και τη συνδρομή μετά την άφιξη·

— οι Αξιωματικοί Σύνδεσμοι από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής που τοποθετούνται σε αντιπροσωπείες της ΕΕ ώστε να συνεργάζονται με τρίτες χώρες στα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης αναπτύσσοντας και διατηρώντας την επιχειρησιακή διμερή συνεργασία με τη χώρα υποδοχής, συντάσσοντας και επεξεργαζόμενοι περαιτέρω επιτόπιες αξιολογήσεις και υποστηρίζοντας την υλοποίηση έργων του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής.

## 1.6. Διάρκεια και δημοσιονομικές επιπτώσεις

Πρόταση/πρωτοβουλία **περιορισμένης διάρκειας**

–  Πρόταση/Πρωτοβουλία με ισχύ από την [HH/MM]ΕΕΕΕ μέχρι την [HH/MM]ΕΕΕΕ

–  Δημοσιονομικές επιπτώσεις από το ΕΕΕΕ μέχρι το ΕΕΕΕ

X Πρόταση/Πρωτοβουλία **απεριόριστης διάρκειας**

– Περίοδος σταδιακής εφαρμογής από το ΕΕΕΕ έως το ΕΕΕΕ,

– και στη συνέχεια πλήρης εφαρμογή.

## 1.7. Προβλεπόμενοι τρόποι διαχείρισης<sup>36</sup>

X Άμεση διαχείριση από την Επιτροπή

–  από τις υπηρεσίες της, συμπεριλαμβανομένου του προσωπικού της στις αντιπροσωπείες της Ένωσης·

–  από τους εκτελεστικούς οργανισμούς

**Επιμερισμένη διαχείριση με τα κράτη μέλη**

**Έμμεση διαχείριση** με ανάθεση εκτελεστικών καθηκόντων σε:

–  τρίτες χώρες ή οργανισμούς που αυτές έχουν ορίσει,

–  διεθνείς οργανισμούς και τις οργανώσεις τους (να προσδιοριστούν),

–  ΕΤΕπ και Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων,

–  οργανισμούς που αναφέρονται στα άρθρα 208 και 209 του δημοσιονομικού κανονισμού,

–  οργανισμούς δημοσίου δικαίου,

–  οργανισμούς που διέπονται από ιδιωτικό δίκαιο με αποστολή δημόσιας υπηρεσίας στον βαθμό που προσφέρουν επαρκείς οικονομικές εγγυήσεις,

–  οργανισμούς που διέπονται από το ιδιωτικό δίκαιο κράτους μέλους, στους οποίους έχει ανατεθεί η εκτέλεση σύμπραξης δημόσιου και ιδιωτικού τομέα και που προσφέρουν επαρκείς οικονομικές εγγυήσεις,

–  πρόσωπα επιφορτισμένα με την εκτέλεση συγκεκριμένων δράσεων στην ΚΕΠΠΑ δυνάμει του τίτλου V της ΣΕΕ και που προσδιορίζονται στην αντίστοιχη βασική πράξη.

– *Αν αναφέρονται περισσότεροι του ενός τρόποι διαχείρισης, να διευκρινιστούν στο τμήμα «Παρατηρήσεις».*

### Παρατηρήσεις

--

<sup>36</sup> Οι λεπτομέρειες σχετικά με τους τρόπους διαχείρισης, καθώς και οι παραπομπές στον δημοσιονομικό κανονισμό, είναι διαθέσιμες στον δικτυακό τόπο BudgWeb: [http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag\\_en.html](http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html)

## 2. ΜΕΤΡΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

### 2.1. Κανόνες παρακολούθησης και υποβολής εκθέσεων

*Να προσδιοριστούν η συχνότητα και οι όροι.*

Η Προεδρία είναι υπεύθυνη για την αποδοτική λειτουργία του Συντονιστικού Συμβουλίου του ευρωπαϊκού δικτύου αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης. Το Συντονιστικό Συμβούλιο είναι υπεύθυνο για τον καθορισμό προτεραιοτήτων και δραστηριοτήτων υπό τη μορφή διετών προγραμμάτων εργασίας, την παρακολούθηση και αξιολόγηση των επιδόσεων του ευρωπαϊκού δικτύου αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης και την εκπόνηση ετήσιων εκθέσεων σχετικά με την εφαρμογή του προγράμματος εργασίας.

### 2.2. Σύστημα διαχείρισης και ελέγχου

#### 2.2.1. Κίνδυνοι που έχουν εντοπιστεί

Δύο είδη κινδύνων: αφενός, σχετικά με την τοποθέτηση των αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης από την Επιτροπή και, αφετέρου, σχετικά με την εφαρμογή των μέτρων στήριξης για ένα ευρωπαϊκό δίκτυο αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης που προβλέπει ο κανονισμός, ιδίως της στήριξης του προγράμματος για τα δίκτυα ILO και της σύναψης σύμβασης με εξωτερικό πάροχο υπηρεσιών για τη γραμματεία του Συντονιστικού Συμβουλίου. Μεταξύ άλλων, οι κίνδυνοι είναι οι εξής:

1. να μην θέσουν υποψηφιότητα στην Επιτροπή οι κατάλληλοι υποψήφιοι για θέσεις αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης ως αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες.

2. τα κράτη μέλη ενδέχεται να μην κατορθώσουν να παρουσιάσουν υψηλού επιπέδου υποψηφιότητες και/ή να μην διαθέσουν επαρκείς πόρους για τη διαχείριση και την υλοποίηση του προγράμματος στήριξης για τα δίκτυα ILO.

3. να μην υποβληθεί η κατάλληλη πρόταση στο πλαίσιο της ανοικτής πρόσκλησης υποβολής προτάσεων για τον πάροχο υπηρεσιών όσον αφορά τη γραμματεία του Συντονιστικού Συμβουλίου.

Οι εν λόγω κίνδυνοι αμβλύνονται αν τα κράτη μέλη συνεργαστούν, ήδη από την αρχή της διαδικασίας, ώστε να επιβεβαιώσουν το ενδιαφέρον τους, καθώς και με την ανάθεση συμβάσεων βάσει αυστηρών κριτηρίων ποιότητας, τον έλεγχο των συστάσεων των παρόχων και τη διατήρηση στενής σχέσης μαζί τους.

#### 2.2.2. Πληροφορίες σχετικά με το σύστημα εσωτερικού ελέγχου που έχει καθοριστεί

Η διοικητική παρακολούθηση των συμβάσεων και των πληρωμών θα αποτελεί ευθύνη της αρμόδιας υπηρεσίας της Επιτροπής. Κάθε πράξη χρηματοδοτούμενη στο πλαίσιο της παρούσας απόφασης θα επιθεωρείται σε όλα τα στάδια του κύκλου του έργου από τις αρμόδιες υπηρεσίες της Επιτροπής. Στην εν λόγω επιθεώρηση θα λαμβάνονται υπόψη οι συμβατικές υποχρεώσεις, καθώς και οι αρχές της ανάλυσης κόστους-ωφελείας και της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης

Επιπλέον, κάθε συμφωνία ή σύμβαση που συνάπτεται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό θα προβλέπει ρητά την παρακολούθηση των δαπανών που εγκρίνονται στο πλαίσιο των έργων/προγραμμάτων και της ομαλής υλοποίησης των δραστηριοτήτων, καθώς και δημοσιονομικό έλεγχο από την Επιτροπή, συμπεριλαμβανομένης της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης

(OLAF), καθώς και λογιστικούς ελέγχους από το Ελεγκτικό Συνέδριο, εάν χρειασθεί, επιτόπου.

Θα εφαρμοστεί η στρατηγική της ΓΔ HOME για την πρόληψη και τον εντοπισμό της απάτης.

- 2.2.3. *Εκτιμώμενο κόστος και όφελος των ελέγχων και αξιολόγηση του εκτιμώμενου επιπέδου κινδύνου σφάλματος*

Δεν διατίθεται εκτίμηση, διότι ο έλεγχος και η άμβλυνση των κινδύνων εντάσσεται στα εγγενή καθήκοντα της δομής διακυβέρνησης των έργων.

### **2.3. Μέτρα για την πρόληψη περιπτώσεων απάτης και παρατυπίας**

*Να προσδιοριστούν τα ισχύοντα ή τα προβλεπόμενα μέτρα πρόληψης και προστασίας.*

Η προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Κοινότητας και η καταπολέμηση της απάτης και των παρατυπιών αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα του παρόντος κανονισμού.

Ιδιαίτερη προσοχή θα δοθεί στη φύση των δαπανών (επιλεξιμότητα των δαπανών), στην τήρηση των προϋπολογισμών (πραγματική δαπάνη) και στην εξακρίβωση των συνοδευτικών πληροφοριών και των σχετικών εγγράφων (απόδειξη των δαπανών).

### 3. ΕΚΤΙΜΩΜΕΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ/ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ

#### 3.1. Τομείς του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και γραμμές δαπανών του προϋπολογισμού που επηρεάζονται

- Υφιστάμενες γραμμές του προϋπολογισμού

Σύμφωνα με τη σειρά των τομέων του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και των γραμμών του προϋπολογισμού.

Τομέας του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	Γραμμή του προϋπολογισμού	Είδος δαπάνης	Συμμετοχή			
	Αριθμός [Τομέας.....]	ΔΠ/ΜΔΠ <sup>37</sup>	χωρών ΕΖΕΣ <sup>38</sup>	υποψηφίων για ένταξη χωρών <sup>39</sup>	τρίτων χωρών	κατά την έννοια του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχείο β) του δημοσιονομικού κανονισμού
	[XX.YY.YY.YY]	ΔΠ/ΜΔΠ	ΝΑΙ/ΟΧΙ	ΝΑΙ/ΟΧΙ	ΝΑΙ/ΟΧΙ	ΝΑΙ/ΟΧΙ

- Νέες γραμμές του προϋπολογισμού, των οποίων έχει ζητηθεί η δημιουργία

Σύμφωνα με τη σειρά των τομέων του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και των γραμμών του προϋπολογισμού.

Τομέας του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	Γραμμή του προϋπολογισμού	Είδος δαπάνης	Συμμετοχή			
	Αριθμός Τομέας Ασφάλειας και Ιθαγένειας 3	ΔΠ/ΜΔΠ	χωρών ΕΖΕΣ	υποψηφίων για ένταξη χωρών	τρίτων χωρών	κατά την έννοια του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχείο β) του δημοσιονομικού κανονισμού
	Πρώην γραμμή TEA-Σύνορα (18.020101) στο πλαίσιο του ΠΔΠ 2014-2020	ΔΠ	ΟΧΙ	ΟΧΙ	ΝΑΙ	ΟΧΙ

<sup>37</sup> ΔΠ = Διαχωριζόμενες πιστώσεις / Μη διαχ. = μη διαχωριζόμενες πιστώσεις.

<sup>38</sup> ΕΖΕΣ: Ευρωπαϊκή Ζώνη Ελεύθερων Συναλλαγών.

<sup>39</sup> Υποψήφιες χώρες και, κατά περίπτωση, δυνάμει υποψήφιες για ένταξη χώρες των Δυτικών Βαλκανίων.

### 3.2. Εκτιμώμενες επιπτώσεις στις δαπάνες

[Αυτό το τμήμα πρέπει να συμπληρωθεί με τη χρήση λογιστικών φύλλων για τα διοικητικού χαρακτήρα στοιχεία του προϋπολογισμού (δεύτερο έγγραφο στο παράρτημα του παρόντος δημοσιονομικού δελτίου) που πρέπει να τηλεφορτώνεται στο CISNET για διυπηρεσιακή διαβούλευση.]

#### 3.2.1. Συνοπτική παρουσίαση των εκτιμώμενων επιπτώσεων στις δαπάνες

σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

<b>Τομέας του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου</b>	Αριθμός	3-Τομέας Ασφάλειας και Ιθαγένειας
---	---------	-----------------------------------

ΓΔ: HOME			Έτος 2019 <sup>40</sup>	Έτος 2020	Έτος 2021	Έτος 2022	Έτος 2023	Έτος 2024	Έτος 2025	Έτος 2026	Έτος 2027	ΣΥΝΟΛΟ
• Επιχειρησιακές πιστώσεις *												
Γραμμή TEA-Σύνορα (18.020101) στο ΠΔΠ 2014-2020	Αναλήψεις υποχρεώσεων	(1)	0,360	0,500	4,500		5,000			3,500		<b>13,860</b>
	Πληρωμές	(2)	0,180	0,430	2,500	2,250	2,500	2,500	-	1,750	1,750	<b>13,860</b>
Αριθμός γραμμής του προϋπολογισμού	Αναλήψεις υποχρεώσεων	(1α)										
	Πληρωμές	(2α)										
Πιστώσεις διοικητικού χαρακτήρα χρηματοδοτούμενες από το κονδύλιο ειδικών προγραμμάτων <sup>41</sup> **												
Γραμμή δαπανών στήριξης για τη γραμμή TEA-Σύνορα (18.010401) στο ΠΔΠ 2014-2020		(3)			0,500	0,500	0,500	0,500	0,500	0,500	0,500	<b>3,500</b>
<b>ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων</b>	Αναλήψεις	=1 +1	0,360	0,500	4,500	0,500	5,000	0,500	0,500	0,500	4,000	<b>17,360</b>

<sup>40</sup> Το έτος N είναι το έτος έναρξης εφαρμογής της πρότασης/πρωτοβουλίας.

<sup>41</sup> Τεχνική και/ή διοικητική βοήθεια και δαπάνες στήριξης της εφαρμογής προγραμμάτων και/ή δράσεων της ΕΕ (πρώην γραμμές «BA»), έμμεση έρευνα, άμεση έρευνα.

<b>για τη ΓΛ HOME</b>	υποχρεώσεων	α +3											
	Πληρωμές	=2 +2 α +3	0,180	0,430	2,750	2,750	3,000	3,000	0,550	2,300	2,400	<b>17,360</b>	

• ΣΥΝΟΛΟ επιχειρησιακών πιστώσεων	Αναλήψεις υποχρεώσεων	(4)											
	Πληρωμές	(5)											
• ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων διοικητικού χαρακτήρα χρηματοδοτούμενων από το κονδύλιο ειδικών προγραμμάτων		(6)											
<b>ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων του ΤΟΜΕΑ 3 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου</b>	Αναλήψεις υποχρεώσεων	=4+ 6	0,360	0,500	4,500	0,500	5,000	0,500	0,500	0,500	4,000	<b>17,360</b>	
	Πληρωμές	=5+ 6	0,180	0,430	2,750	2,750	3,000	3,000	0,550	2,300	2,400	<b>17,360</b>	

\* επιχειρησιακή γραμμή του προϋπολογισμού - θα καλύψει την υλοποίηση των δραστηριοτήτων του ευρωπαϊκού δικτύου ILO και τη λειτουργία του Συντονιστικού Συμβουλίου

\*\* γραμμή στήριξης του προϋπολογισμού - καλύπτει τις δαπάνες που συνδέονται με την τοποθέτηση ILO από την Επιτροπή

**Αν η πρόταση/πρωτοβουλία επηρεάζει περισσότερους του ενός τομείς:**

• ΣΥΝΟΛΟ επιχειρησιακών πιστώσεων	Αναλήψεις υποχρεώσεων	(4)											
	Πληρωμές	(5)											
• ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων διοικητικού χαρακτήρα χρηματοδοτούμενων από το κονδύλιο ειδικών προγραμμάτων		(6)											
<b>ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων των ΤΟΜΕΩΝ 1 έως 4 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου (Ποσό αναφοράς)</b>	Αναλήψεις υποχρεώσεων	=4+ 6	0,360	0,500	4,500	0,500	5,000	0,500	0,500	0,500	4,000	<b>17,360</b>	
	Πληρωμές	=5+ 6	0,180	0,430	2,750	2,750	3,000	3,000	0,550	2,300	2,400	<b>17,360</b>	

<b>Τομέας του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου</b>	<b>5</b>	«Διοικητικές δαπάνες»
---	----------	-----------------------

σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

		Έτος N	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτος N+3	Na εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να φαίνεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)				ΣΥΝΟΛΟ
ΓΔ: <.....>										
• Ανθρώπινοι πόροι										
• Άλλες διοικητικές δαπάνες										
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΓΔ &lt;.....&gt;</b>	Πιστώσεις									

<b>ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων του ΤΟΜΕΑ 5 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου</b>	(Σύνολο αναλήψεων υποχρεώσεων = Σύνολο πληρωμών)									
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

		Έτος 2019 <sup>42</sup>	Έτος 2020	Έτος 2021	Έτος 2022	Έτος 2023	Έτος 2024	Έτος 2025	Έτος 2026	Έτος 2027	ΣΥΝΟΛΟ
<b>ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων των ΤΟΜΕΩΝ 1 έως 5 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου</b>	Αναλήψεις υποχρεώσεων	0,360	0,500	4,500	0,500	5,000	0,500	0,500	0,500	4,000	<b>17,360</b>
	Πληρωμές	0,180	0,430	2,750	2,750	3,000	3,000	0,550	2,300	2,400	<b>17,360</b>

<sup>42</sup> Το έτος N είναι το έτος έναρξης εφαρμογής της πρότασης/πρωτοβουλίας.

### 3.2.2. Εκτιμώμενες επιπτώσεις στις επιχειρησιακές πιστώσεις

- Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση επιχειρησιακών πιστώσεων
- Η πρόταση/πρωτοβουλία συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση επιχειρησιακών πιστώσεων, όπως εξηγείται κατωτέρω:

Πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων σε εκατ. EUR (με 3 δεκαδικά ψηφία)

Να προσδιοριστούν οι στόχοι και τα αποτελέσματα ↓	Είδος <sup>44</sup>	Μέσο κόστος	Έτος 2019 <sup>43</sup>		Έτος 2020		Έτος 2021		Έτος 2022		Έτος 2023		Έτος 2024		Έτος 2025		Έτος 2026		Έτος 2027		ΣΥΝΟΛΟ
			Αριθμός	Κόστος	Αριθμός	Κόστος	Αριθμός	Κόστος	Αριθμός	Κόστος	Αριθμός	Κόστος	Αριθμός	Κόστος	Αριθμός	Κόστος	Αριθμός	Κόστος	Αριθμός	Κόστος	Συνολικός αριθμός
ΕΙΔΙΚΟΣ ΣΤΟΧΟΣ αριθ. 1.1: <sup>45</sup>																					
- Αποτέλεσμα 1	Στήριξη προς το δίκτυο	Επιχορήγηση	1	0,200	1	0,500	1	4,000			1	4,500					1	3,000			12.200
- Αποτέλεσμα 1	Πάροχος υπηρεσιών για το ΣΣ	Σύναψη δημός	1	0,160			1	0,500			1	0,500					1	0,500			1.660
- Αποτέλεσμα 1	Τοποθετημένοι ILO		1				1	0,500	1	0,500	1	0,500	1	0,500	1	0,500	1	0,500	1	0,500	3,500
Μερικό σύνολο για τον ειδικό στόχο αριθ. 1				0,360		0,500		5,000		0,500		5,500		0,500		0,500		4,000		0,500	17,360
ΕΙΔΙΚΟΣ ΣΤΟΧΟΣ αριθ. 2...																					
- Αποτέλεσμα																					

<sup>43</sup> Το έτος Ν είναι το έτος έναρξης εφαρμογής της πρότασης/πρωτοβουλίας.

<sup>44</sup> Τα αποτελέσματα είναι τα προϊόντα και οι υπηρεσίες που θα παρασχεθούν (παράδειγμα: αριθμός ανταλλαγών φοιτητών που θα χρηματοδοτηθούν, αριθμός χλμ. οδών που θα κατασκευαστούν κ.λπ.).

<sup>45</sup> Όπως περιγράφεται στο σημείο 1.4.2. «Ειδικοί στόχοι...».

Μερικό σύνολο για τον ειδικό στόχο αριθ. 2																	
<b>ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΚΟΣΤΟΣ</b>	0.360	0.500	6.640	1.640	6.640	1.640	1.640	1.640	5.140	1.640	25.340						

### 3.2.3. Εκτιμώμενες επιπτώσεις στις πιστώσεις διοικητικού χαρακτήρα

#### 3.2.3.1. Συνοπτική παρουσίαση

- Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση πιστώσεων διοικητικού χαρακτήρα.
- Η πρόταση/πρωτοβουλία συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση πιστώσεων διοικητικού χαρακτήρα, όπως εξηγείται κατωτέρω:

σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

	Έτος N <sup>46</sup>	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτος N+3	Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να φαίνεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)	ΣΥΝΟΛΟ
--	-------------------------	-------------	-------------	-------------	---	--------

<b>ΤΟΜΕΑΣ 5 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου</b>							
Ανθρώπινοι πόροι							
Άλλες διοικητικές δαπάνες							
<b>Μερικό σύνολο του ΤΟΜΕΑ 5 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου</b>							

<b>Εκτός του ΤΟΜΕΑ 5<sup>47</sup> του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου</b>							
Ανθρώπινοι πόροι							
Άλλες δαπάνες διοικητικού χαρακτήρα							
<b>Μερικό σύνολο εκτός του ΤΟΜΕΑ 5 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου</b>							

<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>							
---------------	--	--	--	--	--	--	--

Οι απαιτούμενες πιστώσεις για ανθρώπινους πόρους και άλλες δαπάνες διοικητικού χαρακτήρα θα καλυφθούν από τις πιστώσεις της ΓΔ που έχουν ήδη διατεθεί για τη διαχείριση της δράσης και/ή έχουν ανακατανεμηθεί στο εσωτερικό της ΓΔ και οι οποίες θα συμπληρωθούν, κατά περίπτωση, με πρόσθετα κονδύλια που ενδέχεται να χορηγηθούν στην αρμόδια για τη διαχείριση ΓΔ στο πλαίσιο της ετήσιας διαδικασίας κατανομής και λαμβανομένων υπόψη των υφιστάμενων δημοσιονομικών περιορισμών.

<sup>46</sup> Το έτος N είναι το έτος έναρξης εφαρμογής της πρότασης/πρωτοβουλίας.

<sup>47</sup> Τεχνική και/ή διοικητική βοήθεια και δαπάνες στήριξης της εφαρμογής προγραμμάτων και/ή δράσεων της ΕΕ (πρώην γραμμές «ΒΑ»), έμμεση έρευνα, άμεση έρευνα.

### 3.2.3.2. Εκτιμώμενες ανάγκες σε ανθρώπινους πόρους

- Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση ανθρώπινων πόρων.
- Η πρόταση/πρωτοβουλία συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση ανθρώπινων πόρων, όπως εξηγείται κατωτέρω:

*Εκτίμηση η οποία πρέπει να εκφράζεται σε μονάδες ισοδυνάμων πλήρους απασχόλησης*

	Έτος N	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτος N+3	Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να φαίνεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)
<b>• Θέσεις απασχόλησης του πίνακα προσωπικού (θέσεις μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων)</b>					
XX 01 01 01 (έδρα και αντιπροσωπείες της Επιτροπής)					
XX 01 01 02 (αντιπροσωπείες της ΕΕ)					
XX 01 05 01 (έμμεση έρευνα)					
10 01 05 01 (άμεση έρευνα)					
<b>• Εξωτερικό προσωπικό (σε μονάδα ισοδυνάμου πλήρους απασχόλησης — ΙΠΑ)<sup>48</sup></b>					
XX 01 02 01 (AC, END, INT από το συνολικό κονδύλιο)					
XX 01 02 02 (AC, AL, END, INT και JED στις αντιπροσωπείες της ΕΕ)					
XX 01 04 yy <sup>49</sup>	- στην έδρα				
	- σε αντιπροσωπείες				
XX 01 05 02 (AC, END, INT - έμμεση έρευνα)					
10 01 05 02 (AC, END, INT - άμεση έρευνα)					
Άλλες γραμμές του προϋπολογισμού (να προσδιοριστούν)					
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>					

**XX** είναι ο σχετικός τομέας πολιτικής ή ο σχετικός τίτλος του προϋπολογισμού.

Οι ανάγκες σε ανθρώπινους πόρους θα καλυφθούν από το προσωπικό της ΓΔ που έχει ήδη διατεθεί για τη διαχείριση της δράσης και/ή έχει ανακατανεμηθεί στο εσωτερικό της ΓΔ και το οποίο θα συμπληρωθεί, εάν χρειαστεί, από πρόσθετους πόρους που μπορεί να διατεθούν στην αρμόδια για τη διαχείριση ΓΔ στο πλαίσιο της ετήσιας διαδικασίας κατανομής και λαμβανομένων υπόψη των υφιστάμενων δημοσιονομικών περιορισμών.

Περιγραφή των προς εκτέλεση καθηκόντων:

<sup>48</sup> AC = Συμβασιούχος υπάλληλος· AL = Τοπικός υπάλληλος· END = Αποσπασμένος εθνικός εμπειρογνώμονας· INT = Προσωρινό προσωπικό· JED = Νέος εμπειρογνώμονας σε αντιπροσωπεία της ΕΕ.

<sup>49</sup> Επιμέρους ανώτατο όριο εξωτερικού προσωπικού που καλύπτεται από επιχειρησιακές πιστώσεις (πρώην γραμμές «ΒΑ»).

Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι	
Εξωτερικό προσωπικό	

3.2.4. Συμβατότητα με το ισχύον πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο

- Η πρόταση/πρωτοβουλία είναι συμβατή με τον ισχύον πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο.
- Η πρόταση/πρωτοβουλία απαιτεί αναπρογραμματισμό του σχετικού τομέα του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου.

Να εξηγηθεί ο απαιτούμενος αναπρογραμματισμός, με προσδιορισμό των σχετικών γραμμών του προϋπολογισμού και των αντίστοιχων ποσών.

- Η πρόταση/πρωτοβουλία απαιτεί τη χρησιμοποίηση του μέσου ευελιξίας ή την αναθεώρηση του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου.

Να εξηγηθούν οι απαιτούμενες ενέργειες και να προσδιοριστούν οι σχετικοί τομείς και γραμμές του προϋπολογισμού, καθώς και τα αντίστοιχα ποσά.

3.2.5. Συμμετοχή τρίτων στη χρηματοδότηση

- Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν προβλέπει συγχρηματοδότηση από τρίτους.
- Η πρόταση/πρωτοβουλία προβλέπει τη συγχρηματοδότηση που εκτιμάται παρακάτω:

Πιστώσεις σε εκατ. EUR (με 3 δεκαδικά ψηφία)

	Έτος N	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτος N+3	Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να φαίνεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)			Σύνολο
Προσδιορισμός του φορέα συγχρηματοδότησης								
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b> συγχρηματοδοτούμενων πιστώσεων								

### 3.3. Εκτιμώμενες επιπτώσεις στα έσοδα

- x Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν έχει δημοσιονομικές επιπτώσεις στα έσοδα.
- Η πρόταση/πρωτοβουλία έχει τις δημοσιονομικές επιπτώσεις που περιγράφονται κατωτέρω:
  - στους ιδίους πόρους
  - στα διάφορα έσοδα

σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

Γραμμή εσόδων του προϋπολογισμού	Διαθέσιμες πιστώσεις για το τρέχον οικονομικό έτος	Επιπτώσεις της πρότασης/πρωτοβουλίας <sup>50</sup>					Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να φαίνεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)		
		Έτος N	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτος N+3				
Άρθρο .....									

Ως προς τα διάφορα έσοδα «για ειδικό προορισμό», να προσδιοριστούν οι γραμμές δαπανών του προϋπολογισμού που επηρεάζονται.

--

Να προσδιοριστεί η μέθοδος υπολογισμού των επιπτώσεων στα έσοδα.

<sup>50</sup> Όσον αφορά τους παραδοσιακούς ιδίους πόρους (δασμούς, εισφορές ζάχαρης), τα αναγραφόμενα ποσά πρέπει να είναι καθαρά ποσά, δηλ. τα ακαθάριστα ποσά μετά την αφαίρεση του 25 % για έξοδα είσπραξης.